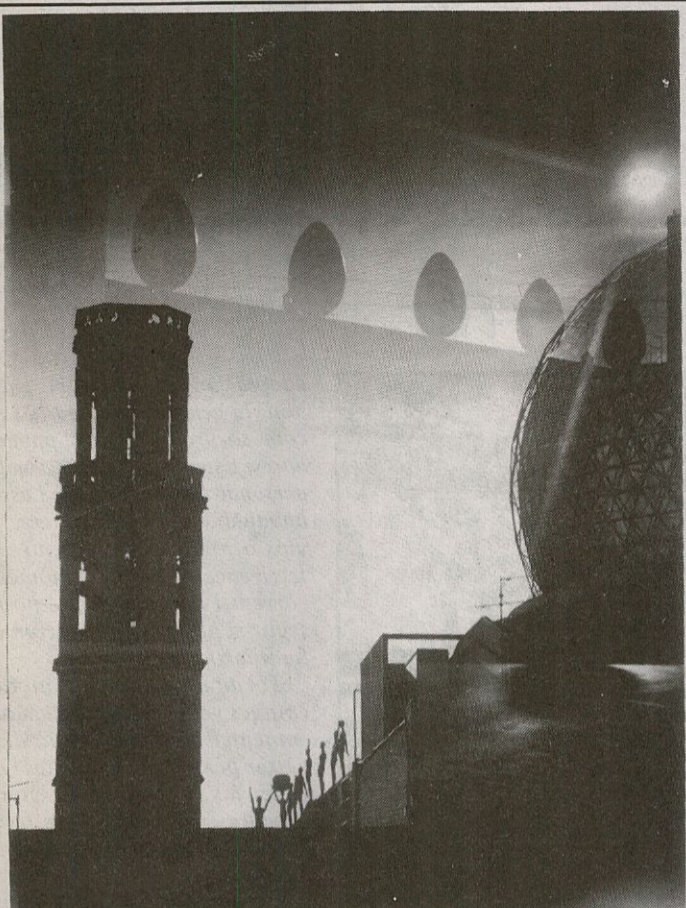


NOVA



Esteban Arroyo, premi del concurs de fotografia

Amb aquesta composició fotogràfica que reproduïm —l'original està fet a tot color—, Josep Manuel Esteban Arroyo ha resultat premiat en el primer concurs de Fotografia de promoció turística de Figueres, que organitzà l'Ajuntament

Gestions perquè el terreny fronterer torni a ser espanyol

A la Vajol i Agullana no entenen per què s'ha modificat la línia. (Informació a la pàgina 15)

A la comarca no es coneix amb certesa la incidència de la droga en la població

Segons el regidor de Sanitat de Figueres, doctor Ernest Vila, els caps de setmana es venen a la ciutat unes vuitanta xeringues hipodèrmiques, que és una dada estadística a tenir en compte

(Informació a la pàgina 7)

Futbol

El Sanse no fou rival per al «nou» Figueres de Pepe Pinto

Primera Regional

Guanyaren els escalencs a Besalú i els rosincs a Peralada

Segona Regional

Tampoc el Navata no pogué frenar l'impetuós Borrassà

Tercera Regional

Els de la Jonquera sumaren positius i conserven el liderat

(Informació esportiva a les pàgines 9, 10, 11 i 12)

TORRENT

• CONFECCIONS • CAMISERIA
• MANTES • EDREDONS

Rambla, 19

Muralla, 8

TORRENT

50 ANIVERSARI
1934-1984

OBSEQUIA ALS SEUS CLIENTS AMB UN VIATGE DE 10 DIES, A ITÀLIA, PER A 2 PERSONES



RESTAURANT

Plaça Sant Pere, 7
ROSES

TEMPORADA
de marisc i caça

Per encàrrec servei
a domicili

Especialitat
de peix de la
Badia de Roses

Reserves: Tel. 25 75 73

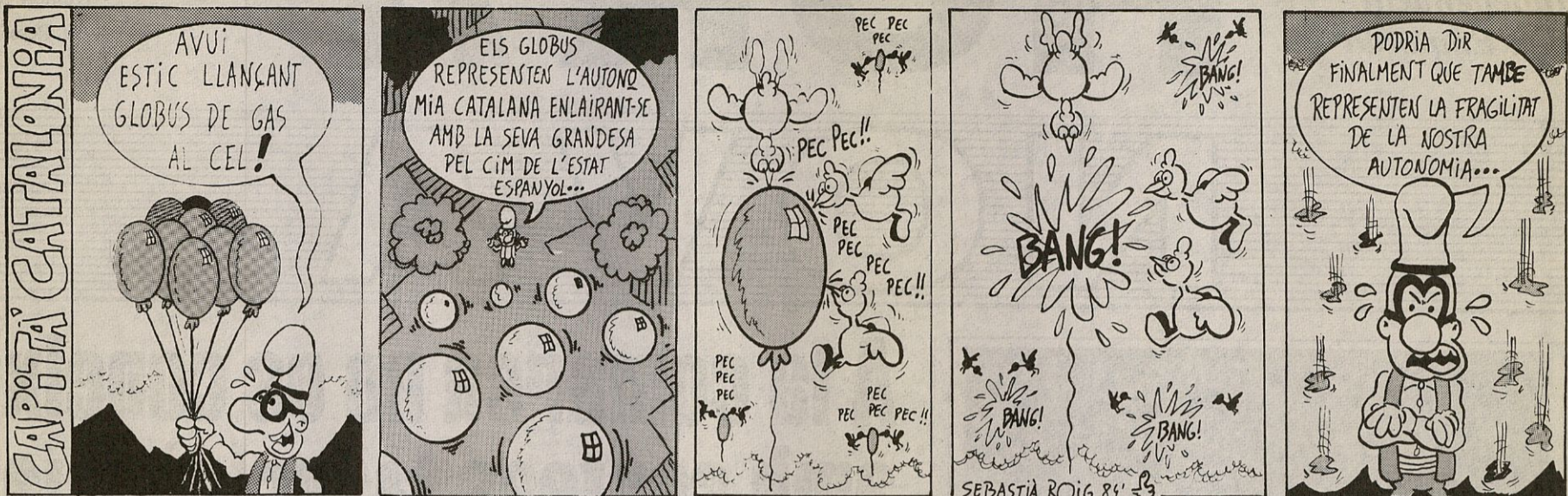
TOT SALONS

150 TRESILLOS EXPOSATS

VINGUI I HO COMPROVI

TOT SALONS

Carretera Nacional II,
km. 760, davant Hotel Rally,
Tel. 51 04 06 FIGUERES



LA LLOTJA

Funerària (1): Prêt a porter

Si algun dia, en lloc d'anar a Barcelona en cotxe (més de 7.500 pessetes d'anar i tornar), hi van en tren (692 pessetes) i arriben mitja hora o tres quarts abans de començar llurs activitats a la metròpoli, els proposo una visita desacostumada i llòbrega: baixin al Clot i prenguin el metro fins a Marina que els deixarà a menys de 200 metres de la funerària municipal —la famosa i tètrica institució del carrer Sancho de Avila—. És la residència —per 24 hores— dels xaves extints, en trànsit entre aquesta

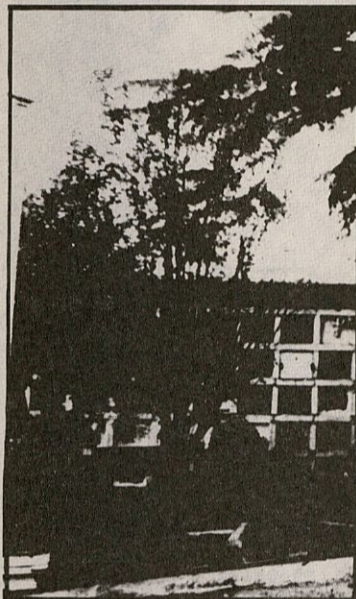
vall de llàgrimes i l'espluga que els pertoqui a les estibades de pisos de les necròpolis de Montjuïc i del Nord-est.

Sortint del sub-urbà, mentre caminen cap a la baluerna, l'entorn els ambientarà. Botigues de làpides i altres accessoris ombrívols, ofereixen llurs articles fúnebres en uns enormes expositors oberts al carrer; uns bars amb menús de 350 pessetes, freqüentats per un públic insòlit d'una seriositat desusada en aquesta classe d'establiments; per la calçada circulen —carregats—

aquells vehicles de color negre... o gris.

Així que arribin a la porta, la traspassin i al hall trobaran un gran taulell de recepció, butaques, bidells d'uniforme. Tot plegat amb un aspecte d'hotel-balneari modern d'una certa categoria. Un gran panel ple de números i cartellets amb noms intercanviables, detalla el lloc precís que en aquesta primera jornada de traspàs, ocupen els requerits per la parca. A dreta i esquerra pugem i baixem escales que els condueixen als tres pisos de cambres-vetlladors. Tirin per allà on vulguin, enmig d'un cert tràfec de persones, aniran a parar a situacions semblants: uns corredors que parteixen en distintes direccions, encapçalats per uns mostradors-pupitres com aquests que hi ha a les «caixes» per omplir l'impres, que contenen uns llibres de fulls blancs, tants com exàmines es trobin en aquell sector, i destinats a les signatures de condolència. Cada corredor consta d'una successió de portes numerades i, de tant en tant, serveis i capella. Tot sobriament confortable. Les portes numerades costen de «sala i alcova». La primera, amb butaques de sala d'espera, és ocupada pels afectes al finat; una segona porta dóna on hi ha dipositat el taüt sobre d'un suport; dues o tres cadires permeten de seure qui vulgui acompanyar el difunt.

Aquesta visita no destorba la intimitat de ningú: tot això ho entreveuran a través de les portes que la gent deixa obertes. Tot és absolutament anònim: en una porta entrelluquen una persona sola, silenciosa i trista asseguda al costat del moribund intum, i la següent porta —oberta també— deixa escapar un cert xivarri produït per



deu o quinze persones que parlen animadament «passant» completament de l'expirat, causa de la «trobada».

Pensaran que en aquestes dotzenes de «dipòsits» s'hi deuen haver vessat moltes llàgrimes sinceres per pam quadrat, i també es demanaran quants sospirs de satisfacció no s'hi deuen haver produït pel parent ric i garrapa; per l'avi malagradós i insuportable, pel marit alcohòlic o violent... i també per l'estimat malalt de càncer que ha acabat de patir.

La població que circula per aquests passadissos, escales, cambres, recepció i bars, llevat de les excepcions més sentides, fan una cara de tristesa que té un punt d'histrionica per desacostumada: en societat, encara que la mort sigui ben quotidiana, és tan dissimulada, inconcreta, «marginada» i estadística que qui s'hi ha d'enfrontar sense tangencialitats

adopta un posat facial gairebé nou; la gent camina, parla i mira com sorpresos en un paper no après. Estem acostumats a veure el personal del carrer amb l'aspecte habitual d'avorrit, content, nerviós o preocupat, però no estem fets a encaixar aquest fenomen tan corrent i tan bandejat —no estic segur si positivament— com és la familiaritat amb la mort.

Tot aquest paisatge de moqueta i mitges veus es gira en macabre si comenten la imprudència de penetrar per una de les portes reservades als funcionaris de pompes fúnebres. Si ningú no es fixa en vostè (puix que l'invitaria a recular) contemplarà un panorama entre dantesc i de supermercat. Amb un baiard amb rodes hom transporta baguls des d'unes sales provistes de taules de pedra artificial on s'acondicionen els recent arribats (en aquest cas no podem pas dir «frescos»): vestir-los, afaitar-los, etc. depèn de la paga; autòpsies i qui sap si embalsaments. Amb llur sinistre viatger s'adrecen sense gaires miraments —ningú no es queixa— cap als ascensors que els conduiran a les altres plantes, o bé al mateix passadís que recorre, per darrera, els vetlladors ja descrits i, a través d'un batiport, introdueixen el féretre directament i exacte sobre el relleix on reposarà tot un dia. El tràfec també és en sentit invers: retirar la caixa i conduir-la cap al cotxe que espera en una mena de pati interior i que la transportarà a les exèquies. El personal d'aquest sector, aïllat del contacte amb el públic, no està pas per orgues. És la feina de cada dia. Un, recolzat a la paret, s'està menjant un bocata.

Joan Ferrerós

HORA NOVA

Membre de l'Associació Catalana de la Premsa Comarcal
Premi de Premsa 1980 de les comarques gironines
Finalista del Premi «Tasis Torrent» 1982. Barcelona
Premi «Tasis Torrent» 1983. Barcelona

Director: Jordi Vallmajó
Subdirector: Emili Casademont

Arts: Carles Coll (Música), Carme Sanglas (Pintura)
Col·laboracions especials: Joan Anguera, Alfons Gumbau, Josep M^a Ortega, Josep Playà, Josep M^a Xampeny.
Comarca: Josep Augé, Didac Piñero, Jaume Quintana, Joan Riera.

Cinema i TV.: Miquel Sempere.
Cultura: Rafael Pascuet (coordinador), M^a Àngels Anglada, Jordi Pla, Josep Valls.

Esports: Joaquim Ballesteró, Jordi Casademont, Albert Gurt, Jordi Serra.

Figueres: Josep Colls, Xavier Jiménez.
Fotografia: Conxi Molons, Pere Puértolas, Xavier Torner.
Humor: Jordi Picañol, Sebastià Roig, Salvador Torres.

Motor: Josep M^a Bosch
Opinió: Josep Maria Ametlla, Joan Armangué, Vicenç Burgas, Maria Crehuet, Jordi Costa, Francesc Cruanyes, Joan Ferrerós, Josep M^a Figueras, Ramon Guardiola, Jaume Guillaumet, Joan Guillaumet, Jordi Nebot, Lluís Plana, Eduard Puig, Alfons Romero, Montserrat Vayreda, Ernest Vila.
Reportatges: Jordi Bech, Eliana Ros.

Publicitat: Josep de la Fe, Pau Guerrero.
Secretària de Redacció: Alina Vallmajó.

Carrer Sant Josep, 23 - Figueres
Tels. Redacció 50 06 66 - Administració i Publicitat 50 59 58.

President: Carles López Cusi
Secretari Consell d'Administració: Guillermo Encinas
Editat per Editora Empordanesa S.A. Tallers propis de Fotocomposició. Impres a Gràfiques Canigó, Figueres.

Les opinions que s'expressen en les pàgines del Periòdic sols les subscriuen els seus autors. L'opinió d'HORA NOVA quedarà sempre i únicament definida mitjançant editorials.

Dipòsit Legal: B 18920-77 - Any VIIIè, Època IV



Restaurant-BAR GRILL

«NOSTRE MAS»

Masia típica catalana

Carretera antiga a França
a 3 kms. de Figueres
Tel. 50 74 54

HOSTALET DE LLERS

Humphrey Bogart -
Lauren Bacall - Ingrid
Bergman - Gary Cooper -
Rita Hayworth - Clark Gable -
Fred Astaire - CYD Charisse
Gene Kelly ... i tants
altres astres de la
pantalla us desitgen
UN FELIÇ ANY 1985

Carta oberta a la Redacció d'HORA NOVA

He llegit la vostra Nota en la que em notifiqueu que es dona per acabada la correspondència que he mantingut amb l'amic Guardiola i he de dir-vos que acabo la vostra sentència i per la meua part donc per acabada la mateixa. Ara bé, m'agradaria, a mena de cloenda, fer un parell d'acotacions a la vostra Nota:

La primera fa referència a que si bé estic d'acord amb vosaltres quan dieu que l'esmentada correspondència «ja ha donat de si tot el que podia donar» voldria, però que quedés ben clar que si no podia donar més de si era exclusivament degut a que el meu interlocutor no volia. Per mantenir un diàleg necessita la voluntat de dues persones i en aquesta ocasió a l'amic Guardiola li ha mancat aquesta voluntat ja que tres cops, tres, li he formulat unes preguntes i dues vegades per si sol i la tercera amb el suport de la Redacció m'ha sortit per «peteneres». No poso pas en qüestió la llibertat de l'amic Guardiola de no voler contestar, si així ho creu adient, però, en canvi, sí qüestiono el que es pugui dir —com es diu en la vostra Nota— que ja ha contestat el que li demanava, fet aquest que qualsevol lector de HORA NOVA que hagi seguit la nostra correspondència pot comprovar que no es així...

La segona acotació fa referència a la desafortunada cloenda de la vostra Nota en la que assenyalau que: «el que desitgem és veure molt d'interès per Dalí, per la seva persona, per la seva figura artística, la seva destacada personalitat i la seva predilecció per Figueres, però que no aconseguís el primer terme només l'interès per la guixeta i el calaix». Si considero aquestes paraules desafortunades és degut a que en cap moment de la meua correspondència

Bústia

HORA NOVA defensa la llibertat d'expressió i el dret a informar reconeguts en la Constitució i l'Estatut. Tothom, doncs, pot fer ús lliurement d'aquesta secció. Les cartes hauran d'anar, normalment, firmades amb nom i cognom; no podran sobrepassar les quatre-centes paraules, en cas contrari, el Periòdic es reserva la possibilitat de resumir-les.

he posat en «primer terme només l'interès per la guixeta i el calaix» ni tan sols n'he fet esment. Val a dir que en canvi qui sí n'ha parlat d'aquest tema és l'amic Guardiola... Considero que la llibertat de no contestar unes preguntes, segons sembla molestes, no comporta pas el dret de desqualificar qui les formula, donant a entendre que el seu interès pel Mestre Dalí passa «per la guixeta i el calaix»...

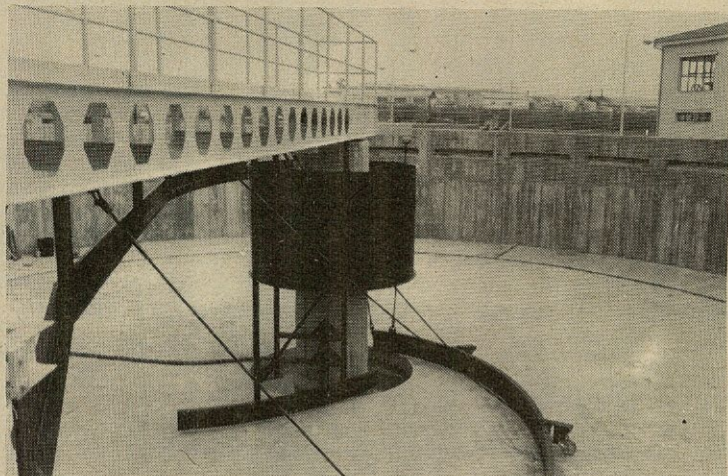
Per cloure, sols em resta confesar-li a l'amic Guardiola que amb l'actitud que ha adoptat m'ha decebut ja que pensava que amb la seva «voravia» volia facilitar-nos el nostre camí vers la veritat del que pensa, però en aquesta ocasió hem vist que ben al contrari servia per a desviar-nos de la mateixa... Confio que l'amic Guardiola reconsiderarà la seva actitud i canviarà el sentit de la direcció de la seva «voravia», fet aquest que els seus lectors ben segur li agraiem...

Roberto Espinosa

L'aigua és de tots

Entre els components que Natura s'ha servit per mantenir el bufet en les espècies, s'hi troben l'aire i l'aigua, elements imprescindibles per glatir i que, en una societat jerarquitzada on es preconitza la igualtat de l'individu, dels dos compostos, ningú pot atribuir-se'n propietari absolut. En estat, diguem-ne pur, són patrimoni de tots els éssers i en llocs pol·lucionats, normalment s'hi belluga l'ens humà.

Així, doncs, analitzant el cas de l'aigua, l'element en si és gratuït i solament se'n paga el treball de servir-la a domicili per



mitjà de canonada amb l'afegit d'anar clorada, i éssent-ne la forma més senzilla de valorar aquesta feina que no para, el de mesurar-la i penjar-hi una taxa. En el cas, pels compta d'instal·lats a cada casa i, des que raja per l'aixeta, és ben del ciutadà per les tasques que es considerin necessàries d'higiene i salubritat per al grup familiar.

Si el procés de depuració fos responsabilitat independent de cada un, cada família o individu no tindria altre remei que fer el treball de netejar l'aigua enllardada i que, en cada cas, s'allargaria en proporció de les respectives quantitats.

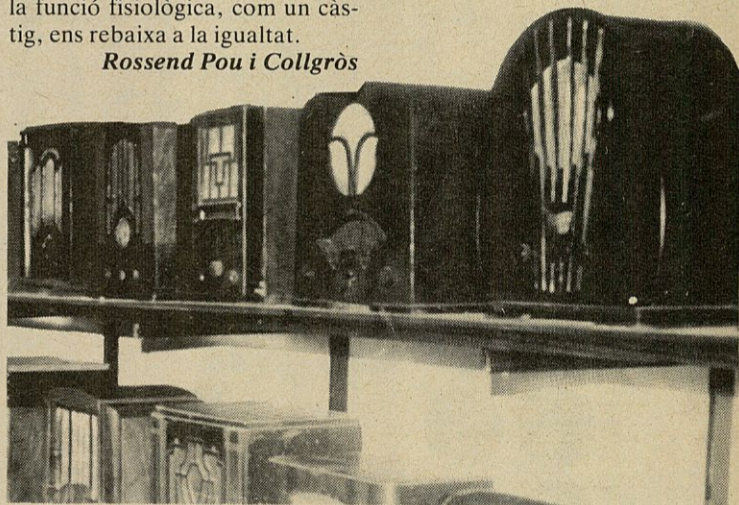
En passar el treball a col·lectiu, per a la depuradora general, el plantejament és el mateix i justifica que se'n respongui pel consum éssent prolix insistir que la **Taxa pel servei de depurar** va lligada, doncs, a la despesa d'aigua neta que ens forneix el Municipi a tant el metre cúbic.

Tributar per Aigües Negres no és una conya i cal assumir, cada un, la responsabilitat que li per-

toca pel servei i no endossar-ho per si passa...

La participació en una comunitat ben integrada les lleis, alambinades, són assumides, mai imposades perquè l'opinió escoltada és sempre positiva puix eixampla l'horitzó de concepció i ajuda a fer refer i no cal, aleshores, emparar-se amb lleis arcaiques per a mantenir posicions insostenibles i menys en aquest cas: quan la funció fisiològica, com un càstig, ens rebaixa a la igualtat.

Rossend Pou i Collgròs



Demana que fem una enquesta

He llegit a l'HORA NOVA, un petit article sobre dades d'audiència radiofònica.

No voldria que aquesta carta fes creure, a qui la llegeixi, que no accepto la possibilitat que la ràdio que dirigeixo estigui per sota de les xifres que l'article exposa, però el que sí voldria és fer pública la meua estranyesa pel fet que un setmanari empor-danès recorri a les dades d'un altre setmanari —L'Olotí— d'una altra comarca —la Garrotxa— i d'on, suposo, en reflecteix la realitat.

Voldria demanar, a través d'aquesta carta, a l'HORA NOVA que —com a periòdic de l'Alt Empordà— s'interessés particularment de l'audiència radiofònica de la comarca i fes la seva pròpia enquesta. Seria una tasca que ens serviria a tots per a conèixer una nova faceta de la nostra realitat i no induiria a possibles confusions amb d'altres realitats d'altres comarques i realitzades per altres periòdics.

Atentament,

Maria Crehuet
(Directora de Ràdio Alt Empordà)

Ja no són millors els sopars



per la **VORAVIA**

R. Guardiola Rovira

Era defensor dels sopars. Sempre em semblaven que tot els anava a favor. Si s'anava a dinar, per conversar amb un grup d'amics, per més interessant que fos el dinar venia un moment que el rellotge ens apretava. Les obligacions venien a sobre i una pressa començava a entrar. Com més avançada la tarda la incomoditat i la lluita contra el rellotge augmentava. La reunió es dissolia a mitges, i amb els finals de sempre: —Ens hem de veure. Hem de parlar.

Els sopars tenien altres encants. Com més avançava l'hora, més profunditat i agudesia tenia la conversa. Miràvem el rellotge però no ens esperava ningú per

cap feina. A les dotze de la nit semblava que passàvem una frontera que ens renovava. Acabada la llarga sobretaula, les cames demanaven una estoneta de passeig, fins que el grup es dissolia una mica més a cada volt de la Rambla. Els sopars superaven l'interès dels dinars i em semblava sense raó l'oposició que alguns hi feien, dient que els sopars eren més difícils de digerir i que no es podia menjar gaire. No sentia ni l'estómac, ni m'era pesada la nit, al contrari, anar a sopar sempre era una festa.

L'edat m'ha fet canviar. La salut m'ha demanat sopars fluixets. Per dominar la pressió acostumo a prescindir de la sal. Sopar per parlar és molt agradable, continua essent agradable, si es prescindeix de menjar fort. N'acabo de tenir una experiència. Una dotzena d'amics vàrem anar a sopar i es produí la imprudència del menú: Torradetes amb formatge al forn, meló amb pernil, un bon plat de xipirons, civet de porc senglar i vol-au-vent farcit de nata i nous, amb xocolata desfeta.

Un company ens donà la nota d'alarma i una mica de feina. Ja no estem per sopars. Ens hem de reunir a taula, però amb l'amanida verda, el lluç bullit o el pollastre a la brasa. I prou. I fruita. I encara és molta cosa. S'ha d'acceptar bonament la realitat dels anys i de la vida. Si no ho sabem fer així haurem de parlar dels sopars com una cosa passada i prefereixo saber-ho fer amb austeritat, però no renunciar a les reunions del vespre.

Escriu això, no massa convençut, el dia de Sant Esteve que és una de les festes que els catalans celebrem a taula i aquestes reflexions em vénen una mica contra pèl. Però alguna cosa hi ha del seny català (que moltes vegades vol dir prudència o por), que fem les celebracions a l'hora de dinar, mentre a la resta del país i països estrangers fan la gresca per sonar. No puc oblidar aquests dies —com cada any— que el gran escriptor —se n'ha de parlar i no oblidar-lo— Manuel Brunet emmalaltí ràpidament per aquestes diades i

moria d'un coma diabètic.

Les delicadeses de la cuina, tentació forta, són perilloses per sopar, més que per dinar, per no espatllar la salut i la nit. És dolorós que el cuiner que ens ofereix la saviesa del seu art preparant magnífics plats, s'hagi de confondre amb un amic perillós. L'hem d'ajudar a que compregui el que ens convé, per continuar-lo secretament, admirant i perquè continuï oferint-nos les seves salses magistrals. Vaig deixar d'assistir a un sopar de professionals del que n'era habitual el dia que el sopar —sempre massa exquisit— es completà amb civet de senglar. Aquests civets a la nit són durs de parir.

El curiós és que aquesta gent de més de seixanta anys són tan valents, que en el sopar que em dona motiu, només es discrepa de si el meló és perillós quan es menja com a postre, però no ho és quan es cruspeix com a entrant. Els altres plats del sopar —civet, nata, nous— no els varen ni fer moure una cella. Una mica més de seny! Encara tinc present que,

abans d'anar a dormir, el gos —que no hi tenia cap culpa— i jo, vàrem passejar una hora i mitja per la carretera.

La sabiduria popular ja ens ho diu, però, com que és molt barata, no en fem cas, malgrat que sabem que és exacte: «Deixa'l dir al paladar, el ventrell t'has d'escoltar»; «Mata més gent la taula que la guerra»; «Per menjar massa picant, molts al cementiri van»; «De penes i bons sopars, n'estan plens els fossars».

Algú dels que tenen la meua edat em donaran la raó —d'altres, i els més joves— no tenen per què fer-ne cap cas. És el que diu el meu amic Franck Balaqué, amb en Jacint Bosch entranyable: —Els teus mals no has d'explicar, si no a qui els pugui curar.

Els consells a betzef, embafen. Adverteixo que si es segueixen tots poden fer mal. Però malgrat que no me'n facin cap cas, els recomano seny, molt de seny, per no caure de bocons i a bordollades i, a cabassats, entrar en el gremi dels peneditos.

Carta oberta a Marià Lorca, alcalde de Figueres

En primer lloc us pot sorprendre que ens adreçem a vostè en lloc de contestar al senyor Joan Francesc Burgas, pel seu deplorable article publicat a HORA NOVA. Ho fem perquè hem quedat desagradablement sorpresos per la vostra actitud pasiva vers aquest article i especialment perquè considerem inadmissible que un funcionari que té un important grau de responsabilitat i un sou no menyspreable — 141.000 pessetes mensuals — pagat per tots els figuerencs, pugui escriure contra uns ciutadans que, es vulgui o no, hem representat i representem a la ciutat en llocs de responsabilitat.

Al cap i a la fi, les nostres opinions versades a HORA NOVA no eren res més que opinions — que sense consultar-nos han resultat àmpliament coincidents — sobre el Teatre Museu Dalí. Per això un trist favor us està fent l'esmentat senyor, ja que si la diversitat d'opinions dels figuerencs sobre els assumptes municipals, les ha de resoldre fugint de la qüestió per endinsar-se en l'atac personal, hem de dir-vos que aquella transparència informativa que vàreu prometre als figuerencs en la vostra campanya electoral, no es veu per cap costat.

Podem admetre que us desdiguéssiu de la vostra promesa de fer un debat públic, ja que cada vegada tothom està més convençut que no podeu aportar la clare-

dat suficient per a demostrar els avantatges, per a Figueres, de la Fundació Privada Gala-Dalí sobre l'antiga Fundació Pública. Ara bé, no es pot admetre que per ésser discrepant de l'opinió de set persones, se'ns hagi de vescantar incomprensiblement pel senyor Joan Francesc Burgas, sobradament conegut per la seva camaleònica trajectòria política, sempre encarrilada a qui millor sou li proporciona, fet que difícilment se'ns pot imputar als que signem, quan sempre hem intentat mantenir amb dignitat les nostres diverses opinions polítiques.

En segon lloc, estem completament decebuts de la vostra inhibició amb l'escrit de referència, la qual cosa ens ve a demostrar que hi esteu d'acord, tot i que l'hem de considerar un insult a la ciutat quan es vol ridiculitzar a unes persones que l'hem representat en els últims anys amb entusiasme i dedicació.

Estàvem convençuts de rebre una satisfacció de la vostra part, per això hem deixat passar força dies, però com que veiem que no trenqueu el vostre silenci, hem arribat a la conclusió que la vostra actitud és una prova evident que l'article de Joan Francesc Burgas us fa complaença. Per aquest motiu ens hem vist obligats a adreçar-vos aquest escrit i recordar-vos que fets com aquest ben poc diuen en favor vostre, ja que creiem que qui opina de manera diferent — encara que sigui



majoria — mai no s'ha de veure menyspreat públicament pel vostre secretari particular i cap de Premsa de l'Ajuntament, — repetim, tan esplèndidament pagat per la ciutat —, el qual seguint amb aquesta tònica ben poc servei us farà.

No penseu que aquestes ratlles serveixin per demanar-vos el seu cesament. No ho fem, ni pensem fer-ho, perquè tots intuïm que és qui inspira la vostra actuació des de l'alcaldia i que amb el temps s'ha anat convertint amb el «cervell gris» de difícil substitució. Però sí que volem demanar-vos,

públicament, que mentre ocupi aquest decisiu lloc actuï amb la mesura que el seu càrrec i els figuerencs creiem merèixer.

No ens digueu que l'esmentat article és obra de la seva pròpia voluntat i fet de manera particular. L'excusa no ens serveix. D'altra banda podeu estar segurs que cap de nosaltres hauria permès que un empleat municipal es dirigís amb el to i la sobèrvia que ha emprat, vers unes persones que han representat la ciutat. I si ho hagués fet, hauríem estat els primers en reprendre'l i amb la nostra intervenció directa haguéssim

procurat alleugerir els agravis ocasionats, fet que sentim dir-vos, no heu sapigut o volgut fer.

Abans d'acabar ens permetem fer-vos un prec. Si voleu contestar-nos, encara que sigui per aquesta una sola vegada, agafeu vós mateix la ploma i contesteu-nos, ja que per a nosaltres sou l'únic interlocutor vàlid.

Josep M. Ametlla i Peris
(Ex Alcalde i ex vice-president de la Fundació Pública del Teatre Museu Dalí)

Antoni Casademont i Duran
(Ex Tinent d'Alcalde i ex membre de la F. P. T. M. Dalí)

Miquel Esteba i Cairera
(Ex Alcalde i ex vice-president de la F. P. T. M. Dalí)

Josep Fajol i Mercader
(Ex Alcalde i ex vice-president de la F. P. T. M. Dalí)

Pere Giró i Brugués
(Ex Alcalde i ex vice-president de la F. P. T. M. Dalí)

Francesc González i Alquézar
(Ex Tinent d'Alcalde i ex membre de la F. P. T. M. Dalí)

Alfons Romero i Dalmáu
(Ex Tinent d'Alcalde. Tinent d'Alcalde a l'Ajuntament actual)

Paròdia Daliniana

«breument, esboçar una elucidació dels pressupostos implícits des dels quals es genera el discurs (pseudo) crític en relació a l'anomenat relleu fundacional»

J.B.

«De ments alambicades sols poden sortir-ne reflexions retorcides»

(Baronet de Tirabuixó)

En llegir el suplement de l'HORA NOVA, quan un tal J.B. es carregava en Josep Playà, em vaig pensar que era una espontani (com a les curses de braus) que escrivia acuradament, rebuscadament i refistoladament, per demostrar-se ell mateix de que sabia escriure i de que ho feia molt bé.

Ja em perdonarà, però quan vaig llegir al final allò que posava de que «no saben el què es diuen» em va fer l'efecte d'una avant-signatura per posar-hi després el J.B.

Ara, no obstant, en fer les seves reflexions, m'ha fet també reflexionar davant la seva reincidència i, per l'entrada preferent que sembla tenir als mitjans informatius, ja que les seves diarrees literàries van emmarcades i tot, o gaudeixen d'espai preferent, m'aperceveixo de que pot tenir arrels molt més profundes, quelcom així com les del «queixal del seny de l'Ajuntament». Si amb aquest seny hem d'anar pel món, serà millor que ens amaguem darrera quelcom més que d'unes inicials o unes sigles (Autèntiques o pseudonimades).

Jo, quan vull fer referència a persones, i més si esmento el seu nom, no em protegeixo amb unes simples inicials. A l'hora de contestar alguna al·lusió, tant me fa sigui un J.B., un J-F.B. o en «J.R.». I que no digui que veig

massa «tele», perquè, sortosament, tinc poc temps per sotmetre'm a rentats de cervell, ni que siguin hàbilment subministrats.

He passat una guerra que no necessitàvem per a res, la llarga i difícil època del franquisme (amb tota la seva cruesa), uns simulacres de reforma, la transició post-franquista, la pseudo socialista en curs, i el que vingui, si el cos ho aguanta, perquè un J.B. o qui sigui, posi en entredit o vulgui desvirtuar les meves paraules, i per això, signo amb nom, cognoms i núm. del meu D.N.I., ja que no tinc per què avergonyir-me, en cap moment de la meua vida, ni per camaleonisme polític o de conveniències, ni en els principis bàsics de la meua manera de ser o en la sinceritat de les meves respostes, quan em pregunten. Segur que m'he equivocat alguna vegada, però mai, ni intencionadament ni amb mala bava, com n'hi ha alguns.

Quan callo, davant de determinats casos, comentaris o actuacions que no m'agraden, si no em manifesto no és per falta de ganes, moltes és per manca de temps i sovint és per no afegir llenya a un foc orquestrat o per no caure en provocacions, molt de cops estúpidament muntades per engrèixer als porcs de sempre.

En aquest cas, que el considero molt important, i molt mal informat en varis aspectes, se m'escau prendre-hi cartes, tant per l'al·lusió nominada i directa, com per tot junt en si.

Entrem ara, aquí, al moll de l'os de les seves reflexions, ja que, després d'esquitxar amb fel i sarcasmes a tots els que vàrem contestar de forma que no li abellia, tot respectant als que sens dubte són de la seva confraria, m'inclou, en el seu fur intern particular (considero que hipòcritament) com a «personatge entra-

nyable», a tall de perdonavides, en referir-se a les meves respostes a l'enquesta, sense refutar res, es posa a comentar que si jo havia dirigit un grup teatral, que si «Dalidrama», que si «Els Joglars», o el «Taller de Teatre», i a pixar fora del tinter. ¿Per què tan esqui davant del tema posat a debat? ¿A què va tanta comèdia?

¿No serà que és ell qui vol convertir-ho, intencionadament, en una peça dramàtica mal conjuntada, per desviar l'atenció dels lectors, intentant ridiculitzar a aquells que veritablement estem interessats en els millors resultats possibles quant a la qüestió del Museu Dalí, de la Fundació i de la pròpia persona de l'artista mundialment reconegut?

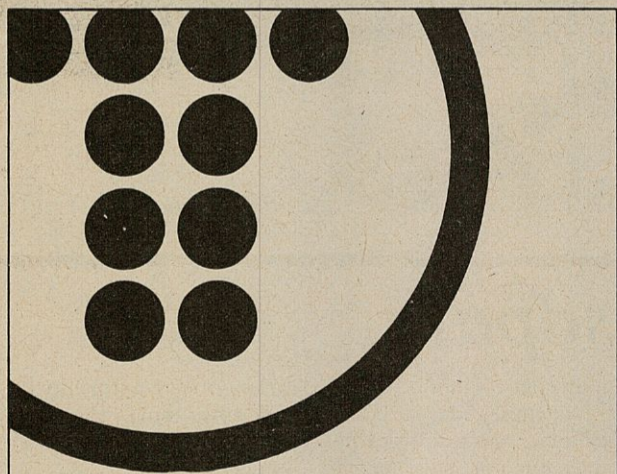
¿O és que vol fer d'escut d'algun Marco Brutus?

Tot i així, seguint-li la veta, i perquè no cregui que aquest terreny de la ironia m'acolloneix, ¿no creu millor que en lloc de «Dalidrama» proposés el tema com a «Tragicomedia de la Plaza Gala-Dalí y de la Fundación»? I com sembla que no li agraden gaire «Els Joglars» perquè tenen poques «peles». ¿Què li semblarien «Els Comediants»? (Jo no sé si estan bé o malament de «quartos», d'això en sap més ell, pel que llegeix) ¿O algun Elenc Parroquial?

Per acabar diré que la commiseració i la indulgència que graciosament em concedí en J.B., entenc que potser podria guardar-la per a si mateix, pobret, perquè estic convençut de que les necessita més que jo.

I dit això, quan vulgui parlar seriosament d'aquestes qüestions, o de les que es suscitin per temes que afecten Figueres i als seus homes, ell ja sap qui sóc i on estic.

Antoni Casademont i Duran
D.N.I. núm. 40.109.021



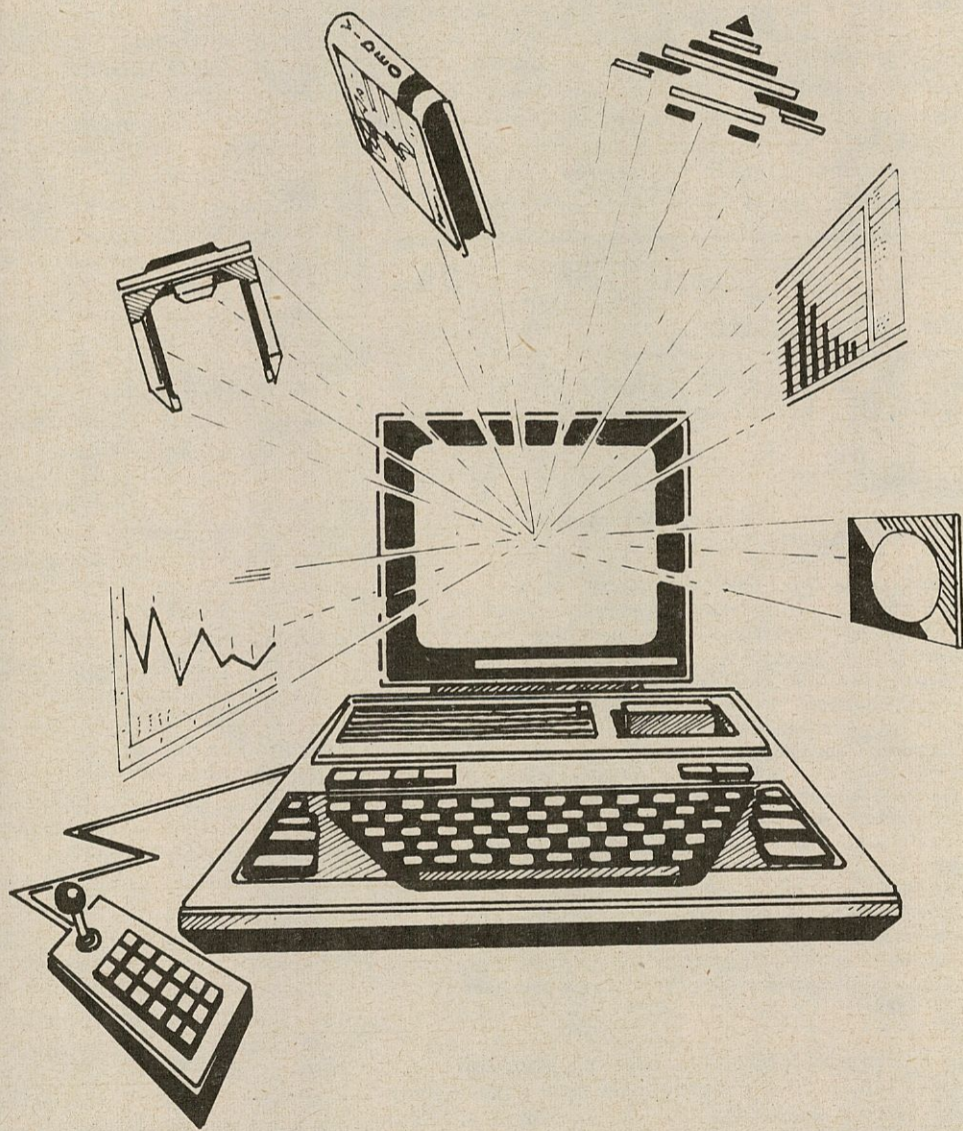
Nous Telèfons a Empúria-brava

Per a donar més fluïdesa al servei telefònic, des de les 12 hores del dia 20, ha estat necessari modificar la numeració d'alguns abonats de la localitat de CASTELLÓ D'EMPÚRIES, amb motiu d'entrar en servei la nova central d'EMPÚRIA-BRAVA.

La Telefònica ha disposat l'oportuna informació d'aquest canvi, a través d'una cinta magnetofònica, per a tothom qui intenti comunicar-se utilitzant el número antic, sense que les trucades siguin enregistrades en el comptador del seu telèfon.

 **Telefónica**

VENIMOS
A
BARCELONA



TENDA D'INFORMATICA

DEL CENTRE CALCUL L'EMPORDA

RONDA BARCELONA, 2 TEL. 50 45 66

FIGUERES

Es valoren positivament els actes celebrats per l'any Dalí

Francesc Calvet considera que és molt patent la força de la gent de Figueres que forma part de la Fundació Gala-Salvador Dalí

(Redacció, per J.C.)— L'alcalde Marià Lorca, el tinent d'alcalde Francesc Calvet, i Pedro Aldàmitz, assessor tècnic de la Fundació Gala-Salvador Dalí, han fet patent l'èxit assolit, per l'Ajuntament, amb la iniciativa d'haver declarat l'any passat, Any Dalí.

El dia vint-i-quatre de desembre passat els senyors Lorca, Calvet i Aldàmitz visitaren Salvador Dalí a la Torre Galatea per a desitjar-li unes bones festes en nom de tot Figueres. Salvador Dalí va agrair la congratulació i va correspondre demanant que es fes arribar a tots els figuerencs la seva reciprocitat.

Francesc Calvet ha dit que l'acte que més relleu havia donat a l'efemèride havia estat el que el mestre hagués vingut a viure a la ciutat. Marià Lorca deia que ja comptava que Figueres respondria a la iniciativa de

l'Ajuntament, però mai no s'hauria pensat l'alt nivell de cooperació assolit. Alguns dels actes previstos han quedat sense realitzar, però cal tenir en compte els esdeveniments que no han estat gens propiciatoris, encara que alguns d'aquests actes es podran recuperar com per exemple els dedicats a Núñez, Sert i Pérez Piñero.

La institucionalització de les «Jornades Dalinianes» a Figueres, segons Marià Lorca, són un fet a realitzar cada any durant el mes de setembre. La Fundació està d'acord que així es faci, i en serà la dinamitzadora i coordinadora dels actes a celebrar, cooperant amb l'Ajuntament. La comissió de pressupostos destinarà les partides econòmiques adients per a cobrir les despeses que ocasionin les jornades.

«És interessant comentar —deia el senyor Lorca— que és

voluntat del mestre que aquestes Jornades festives siguin centralitzades a Figueres.» Per la seva part el senyor Calvet manifestà que la força de la gent de Figueres que forma part de la Fundació «és molt patent i s'espera que sigui essent-ho en l'esdevenidor, el resultat de la qual cosa sempre serà favorable per a Figueres».

L'Alcalde va dir que com cada any i respectant la voluntat de Salvador Dalí per a la diada dels Reis les portes del Museu restarien obertes gratuïtament.

Pedro Aldàmitz va donar una relació dels qui havien participat d'alguna manera a la realització dels actes celebrats, la qual cosa va quedar manifesta en la sala de sessions de la Casa Gran, on es van lliurar diplomes a tots els qui havien contribuït als actes Dalinians al llarg de l'Any. Es lliuraren cent-trenta diplomes, un d'ells per a HORA NOVA.

L'Any Dalí i els Sants Innocents

L'Any Dalí tantes vegades anunciat i pregonat ha arribat a la seva fi i com es diu popularment «sense pena ni glòria». Al llarg del 1984 s'ha parlat molt de Salvador Dalí però no precisament pels actes que en el seu homenatge li ha dedicat l'Ajuntament de Figueres, sinó per altres circumstàncies ben alienes.

Marià Lorca, Francesc Calvet i Pedro Aldàmitz van comparèixer davant la premsa el divendres dia 28 —sants Innocents— per explicar el poc que s'havia fet, fent bona la versió del qui parla de l'ampolla mig plena en lloc de mig buida.

Tres concerts, una sardana, uns premis per a curtmetratges, trofeus taurins, recollida de signatures entre nens, sortida d'una volta ciclista des de davant de la casa on va néixer Dalí, concurs de pintura infantil, un matasegell especial, aparadors i un local d'una discoteca decorats «dalinianament», un pastís de xocolata i molts, molts pans de croscons —més que no pas ous— han omplert la ciutat.

Però aquell Any Dalí que s'anunciava en el programa electoral de CiU a la primavera del 1983 ha quedat ben buit. En aquella ocasió els lloables redactors del programa presentaren entre altres possibles activitats: un festival internacional del surrealisme, una exposició «Dalí i Figueres» que reflectís la relació amb la nostra ciutat, una exposició antològica «recollint obres de diversos períodes procedents d'arreu del món», l'elaboració d'una guia daliniana, etc. Com es pot veure es tractava d'una empresa que segurament desbordava el marc d'un petit ajuntament com aquest. Però entre el què es proposava i el què s'ha fet és tanta la distància que hom pensa que de cara al futur bo serà que es mesurin les paraules, que es preparin projectes i activitats amb temps i que se sàpiquen reconèixer les pròpies febleses. No es pot parlar amb tanta alegria del què s'ha fet durant aquest any Dalí quan s'ha fet ben poc. I suposo que en deu ser un bon testimoni les paraules que em diuen que pronuncia Salvador Dalí quan se li mostrà la portada de Nadal d'HORA NOVA on s'hi reproduïa un quadre seu: «Veig que hi ha gent de

Figueres que encara es recorda de mí». No sembla certament que el Mestre Dalí hagi tingut la sensació de que se li acaba de dedicar tot un Any.

Ja hem indicat que la idea de l'Any Dalí neix amb el programa electoral de CiU a l'hivern del 1983. Posteriorment l'equip de govern format per CiU i la Coalició Popular i que presideix Marià Lorca assumeix la iniciativa i la trasllada al Patronat de la Fundació municipal. Aquest nomena al novembre del 83 una comissió organitzadora, però un mes més tard Marià Lorca veient que es va cap a la creació d'una nova Fundació privada que substituirà la vigent, anuncia que formularà la proposta de que l'Any Dalí sigui assumit pel nou Patronat. Alhora parla d'institucionalitzar ja a Figueres unes jornades dalinianes anuals. Quan es constitueix la nova Fundació, a finals de març, s'aprova en la primera sessió dins el seu programa econòmic «una dotació inicial de deu milions de pessetes per a commemoriar l'Any Dalí».

Mentrestant l'antiga comissió organitzadora s'havia dissolt per deixar pas a la nova, però dos mesos més tard veient l'ajuntament que la nova Fundació no acaba de llançar l'Any Dalí nomena una nova «comissió especial de caràcter transitori» per a organitzar els actes. I així s'ha arribat fins al desembre del 84. La Fundació no ha gastat cap dels deu milions anunciats, l'Ajuntament n'ha gastat dos i mig (la Diputació a última hora li donà també sis-cents mil pessetes) i Salvador Dalí no ha contestat encara a l'ofertament que li féu Marià Lorca d'institucionalitzar unes jornades dalinianes anuals. Entre els pocs actes organitzats mereix destacar-se el gran mural que pintaren els components del grup 69 i que fou patrocinat per l'Illa comercial.

Esperem que en una altra ocasió la bona voluntat manifestada pels components de l'equip de govern i la seva admiració en favor del pintor Salvador Dalí es puguin materialitzar en actes de més ampli ressò i abast cultural. Dins el respecte i l'elogi que em mereixen les iniciatives que s'han pres dins l'Any Dalí em sembla necessari una crida al realisme per a futures ocasions. Aquesta és la meua petita i «generosa contribució als actes organitzats amb motiu de la celebració del I Any Dalí», segons es llegeix en un senzill diploma que a mi com a més d'un centenar de figuerencs se'ns va lliurar també el dia dels sants Innocents. Que l'art de mirar-se el melic no ens impedeixi veure el bosc.

Josep Playà i Masej

49 pág. 30

LOS SITIOS / 29
DIARI DE GIRONA

Dalí felicita la Navidad al mundo

Salvador Dalí ha utilizado la portada del suplemento dedicado a las fiestas navideñas del semanario «Hora Nova», de Figueres, para felicitar la Navidad al mundo desde la torre Galatea. Siguiendo fielmente las indicaciones de Dalí, «Hora Nova» reproduce el dibujo original del artista titulado «Estudio para la Madonna de Port Lligat», que representa a la Virgen con el Niño en brazos en negro y amarillo Nápoles y sobre un fondo azul-gris, colores escogidos por él. Al lado izquierdo, y debajo de un titular, donde se hace constar que Salvador Dalí desde la torre Galatea felicita la Navidad con la «nueva» Madonna, figura la siguiente frase firmada por el pintor: «Esta Madonna, que era una de las preferidas de Gala...»

Para realizar esta portada, el director, el subdirector y la secretaria de redacción del periódico se personaron en la actual residencia

Desde Torre Galatea

Salvador Dalí felicita la Navidad

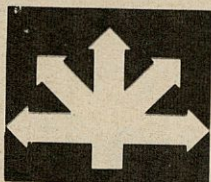
Salvador Dalí ha utilizado la portada del suplemento dedicado a las fiestas navideñas del semanario «Hora Nova» para felicitar la Navidad desde Torre Galatea.

Siguiendo fielmente las indicaciones de Dalí, «Hora Nova» reproduce el dibujo original del artista titulado «Estudio para la Madonna de Port Lligat» que representa la Virgen con el niño en brazos, en negro y amarillo sobre un fondo azul gris, colores escogidos por el pintor. Al lado izquierdo y debajo de un titular donde se hace constar que Salvador Dalí desde la Torre Galatea felicita la Navidad con la nueva madonna figura la siguiente frase firmada por el pintor: «Aquesta madonna era una de les preferides de Gala».

Para realizar esta portada el director, Jordi Vallmajó; el subdirector, Emili Cassademont y la secretaria de redacción de «Hora Nova», Alina Vallmajor, acompañados por Ramón Guardiola visitaron al artista el cual a través de Antonio Pitxot fue dictando las instrucciones precisas de técnica y montaje. Los periodistas no llegaron a ver en ningún momento al enfermo que permanecía en la cama de su habitación pero sí pudieron percibir desde fuera las frases que se intercambiaron Dalí y Pitxot. Muy satisfecho, finalmente, el genio ampurdanés transmitió su gratitud a «Hora Nova». Y por último, solicitó a la revista que desde su portada se le permitiera felicitar la Navidad.

Un gran nombre de diaris d'arreu de l'Estat espanyol es feren ressò de la felicitació nadalenca que, a través de la portada del suplement d'HORA NOVA dedicat al Nadal, Salvador Dalí adreçà des de la Torre Galatea. Entre aquests diaris, cal esmentar «Los Sitios» de Girona; «Ya», de Madrid; «La Verdad», de Múrcia; «El Ideal Gallego», de La Corunya; «Hoy», de Badajoz; «El Comercio», de Gijón; «El Ideal de Granada», etc. Alguns, fins i tot, reproduïren la susdita portada, feta seguint les instruccions de l'il·lustre artista, on apareixia l'«Estudi per a la Madonna de Portlligat» i la frase del mestre: «Aquesta Madonna, que era una de les preferides de la Gala...»

NUVIS! El vostre viatge gratis?
Informe-vos de la Promoció 85 a:



**VIATGES
FIGUERES**

C/ Peralada, 28 Tel. 50 91 00 - FIGUERES
Ctra. N-II, Edif. Llobregat Tels. 54 02 05 i 54 02 64 - LA JONQUERA
Avgda. Caritat Serinyana s/n. Tel. 25 83 49 - CADAQUÉS

Breus

- Unes quatre-cents mil pessetes és l'import de diverses factures, el pagament de les quals ordenà l'Ajuntament el dia 14 de desembre, referents a materials de fusteria, ferreteria i vidres per als col·legis de Figueres.

- La permanent de l'Ajuntament de Figueres concedí una subvenció de dues-cents cinquanta mil pessetes al Club Bàsquet ADEPAF, per a l'adquisició de material esportiu necessari per a la seva activitat.

Missatge d'Any Nou de Salvador Dalí

(Redacció).— En el darrer dia de l'any 1984, Salvador Dalí, de la Torre Galatea estant, llançà el seu missatge d'Any Nou al món. Eren dos quarts de vuit del vespre, quan el pintor dictà el text següent:

«Que aquest Any Nou sigui l'any del progrés de la negantropia i el meu homenatge personal a René Thorn. Salvador Dalí i Domènec, Marquès de Dalí de Púbol.»

**hi trobareu
l'HORA NOVA:**

**Estanc i queviures
PLANAS
Lladó**

A Figueres no es coneix amb certesa la incidència de la droga

Segons el regidor de Sanitat, doctor Ernest Vila, els caps de setmana es venen unes vuitanta xeringues hipodèrmiques, que és una data estadística a tenir en compte

(Redacció, per J.C.)— A l'Alt Empordà hi ha una xarxa de recursos per assistir qualsevol problema d'alcoholisme, encara que no hi ha actuacions concretes en el tema de la droga. Aquest problema de l'alcoholisme a la comarca és tractat en el dispensari de psiquiatria de la Diputació de Girona, que està ubicat a l'Hospital de Figueres; per altra part l'Ajuntament ha ofert uns locals per a practicar la teràpia de grup que serà dirigida per tècnics de l'hospital psiquiàtric.



Aquesta és la situació actual, segons que ens han informat el doctor Ernest Vila, regidor, cap del Servei Sanitaris i el psicòleg Josep Rovira. Com es recordarà, el propassat mes de novembre se celebrà a Figueres un seminari de formació en toxicomanies, dirigit a metges i ensenyants.

El senyor Vila ens deia que: «Encara que s'hagi insistit en que la problemàtica incideix especialment en l'alcoholisme cal tenir en compte que el tabac és un dels principals factors que maltracten de mala manera la societat i, és francament alarmant la intensitat en que les altres drogues van envaint-nos. Estadísticament els diré que a Figueres, entre un disabte i un diumenge, s'arriben a vendre vuitanta xeringues hipodèrmiques, és clar que hem de pensar que en ser cap de setmana hi ha una incidència de transeünts, però no podem oblidar-nos de les altres xeringues de vidre».

Josep Rovira afegeix que fer un estudi del consum d'aquestes altres drogues, que es pugui fer a la comarca és molt difícil, ja que, les dades que s'obtenien al respecte, per raons òbvies, mai no eren prou complertes.

Definició de droga

En el seminari de formació en toxicomanies, que ha resultat un èxit de participació, i pel nivell assolit, es definí el concepte de

droga com a tot allò que és tòxic, que crea dependència, tolerància o síndrome d'abstinència en deixar de prendre-ho. Deia el senyor Vila: «El concepte de droga sempre s'ha qualificat com a dura o blana, però en el Seminari s'ha arribat a la conclusió que no es poden fer distincions; en tot cas cal adjectivar-la de legal com es considera l'alcohol i el tabac o il·legal com ho és l'heroïna, cocaïna, etc. etc, a les quals la llei penalitza la venda i trànsit, però els efectes a les persones de totes, legals o no, s'han de contemplar des de l'òptica de la salut». Aquesta problemàtica davant la llei és resultat de tipus cultural i religiós i el legislador ha de sospesar els factors que porten cap a aquestes decisions, la qual cosa fa que les lleis a l'entorn de les drogues són per a sortir del pas per un carisme determinat a diversos nivells.

En les conclusions es va dir: Espanya, cultura vitivinícola, representa un alt consum d'alcohol. Això pesa davant l'economia del país, però és perniciosos davant la salubritat. Josep Rovira deia: «Entre els espanyols és més preocupant l'alcoholisme que la intoxicació per drogues il·legals». És per

això que en les conclusions es recomana als professionals que s'enterin de la legislació de cada país en el tema de les drogues, penalitzacions i toleràncies. Un bon nivell de formació és important per a evitar actuacions errònies i per altra part per ésser conscient de la complexitat de la problemàtica.

La mainada

També és bo que a l'escola la mainada tingui coneixement de la toxicitat dels productes nocius per a les persones, però el que no es pot fer és parlar de drogues a l'escola; el nom de les drogues a la mainada els ha d'arribar estudiant l'educació per a la salut. Els professors han fet un estudi molt complet en la matèria adequant-lo per a poder ser portat a les classes, i l'Ajuntament s'ha compromès a donar el suport necessari perquè aquest estudi sigui ben elaborat i desenvolupat al màxim, puix que es considera d'un gran interès.

«Els tractaments als drogadictes —manifestava Ernest Vila— cal que els facin equips especialitzats, sinó és molt possible el fracàs». S'ha insistit en la necessitat d'una coordinació dels serveis d'atenció primària —metge capçalera, servei social de base, guàrdia local, etc.— amb els serveis especialitzats, tant per aconseguir un diagnòstic precoç de la problemàtica, com per a l'abordatge de la inserció social de qualsevol marginació per problemes de drogo-dependència.

Des del punt de vista d'aquesta preocupació és, no obstant, inversemblant que l'Ajuntament potenciï un Seminari de formació en toxicomanies quan setmanes abans, trencava llances per a organitzar de cara al turisme una mostra de vi del país, amb copa inclosa.

Convocatòria del concurs de fanalets

(Redacció).— Amb el lema «Conserveu les tradicions», l'Ajuntament de Figueres ha convocat també aquest any el concurs de fanalets, amb motiu de l'arribada dels Reis Mags.

Les bases per a participar en el concurs són, entre altres, que els fanalets han de ser construïts manualment i que en la seva decoració han de figurar temes nadalencs.

Es concediran tres primers premis, però també es lliurarà un premi de col·laboració a cadascú dels que presentin fanalets, per la qual cosa s'ha obert a l'Ajuntament una inscripció que finalitza a migdia del cinc de gener.

El «Licée Anglo-Français» celebrà el seu «I Festival de Nadal»

(Redacció).— El «Licée Anglo-Français» de Figueres, va celebrar el propassat dia 20 de desembre el seu «I Festival de Nadal», amb la participació de tots els alumnes del centre.

L'acte tingué per marc el Patronat de la Catequística, que s'omplí de públic per tal de gaudir de les actuacions, representacions i «sketxs» en francès i anglès dels alumnes del «Licée», acompanyats en algunes ocasions per la música al piano de Josep Maria Surrall.

Val a dir que el festival fou un èxit, tant de públic com d'interpretació. Cal esperar que tingui continuïtat en els propers anys.

El rellotge de TV3



Amb lliurament d'insignes de plata

S'inaugurà el local social de la «Peña Taurina Figueres»



(Redacció, per J.O.)— S'inaugurà el local social de la «Peña Taurina Figueres», situat al passatge Ponent, de la nostra ciutat, amb l'assistència de gran nombre de socis, així com del batlle Marià Lorca i d'altres autoritats locals.

En el transcurs de l'acte, la junta directiva de la penya féu ofrena d'una placa-record al seu president, Pere Masquef i Vall, que va agrair el present amb paraules emocionades. Així mateix, es lliuraren insignes de plata de l'entitat al senyor Lorca i a tres socis col·laboradors de la penya. Aquests són els senyors Benítez, Amieva i Arquijo, els quals, a més a més, ajudaren a fer realitat la il·lusió de la «Peña Taurina Figueres» de poder comptar amb local social propi, que és el que ara té.

La penya fou fundada l'any 1968, i des de la seva creació havia tingut la seu social al «Bar

Cervantes», si bé últimament aquesta fou traslladada a la «Cafeteria Emporium». Al nou local hom podrà dur a terme diferents activitats: conferències, col·loquis, exposicions, etc.

El dia de Reis, concert de la «Johann Strauss»

(Redacció).— L'orquestra Johann Strauss, de Viena, oferirà un concert, al Teatre Municipal de Figueres, el dia de Reis, a partir de les sis de la tarda.

L'orquestra és dirigida per Alfred Eschwé, i en algunes de les peces intervindrà la soprano Elfi Mohrenberger. El programa consta de dues parts, amb set i vuit obres cada una d'elles, totes composicions de Johann i Josef Strauss.

El concert és patrocinat per la Generalitat, la Diputació i l'Ajuntament de Figueres.

TINTORERIA NOVOA

Super neteja en sec
Especialitat en Dant, «Mouton»
i tenyits de cuir SERVEI A DOMICILI
Tapis, 7 - Tel. 50 04 43
Tarreres, 16 - Tel. 50 36 81

FIGUERES

El concurs de JOIERIA



Sorteig de dos magnífics rellotges LOTUS. Un d'home i un de dona

Joieria Coll ofereix a tots els lectors d'HORA NOVA la possibilitat de tenir un rellotge LOTUS, tot participant en el sorteig que es farà el mes de febrer vinent.

Ompliu la butlleta adjunta i féu-la arribar a JOIERIA COLL, Lasauca, 3 de Figueres, amb el vostre nom i adreça i... sort!

PREGUNTA:

El més conegut és el Cap de Creus, però n'hi ha d'altres més al sud. Citeu el nom d'un d'ells

Resposta:

Nom

Adreça

Població

Fou visitada per una comissió

La conselleria de Cultura s'interessa per la Sala Edison

(Redacció).— Una comissió de la conselleria de Cultura de la Generalitat visità fa uns dies els locals de la Sala Edison, local que podria ésser adquirit i inclòs en la xarxa de teatres de Catalunya.

Segons hem pogut saber, la comissió es desplaçà a Figueres per a estudiar, juntament amb els responsables municipals, l'acondicionament del Tea-

tre Municipal (Cine El Jardí).

L'alcalde Lorca ens ha manifestat que havia volgut fer arribar a la conselleria de Cultura de la Generalitat la seva inquietud perquè no restés tancada una de les sales que més nom havia donat a Figueres.

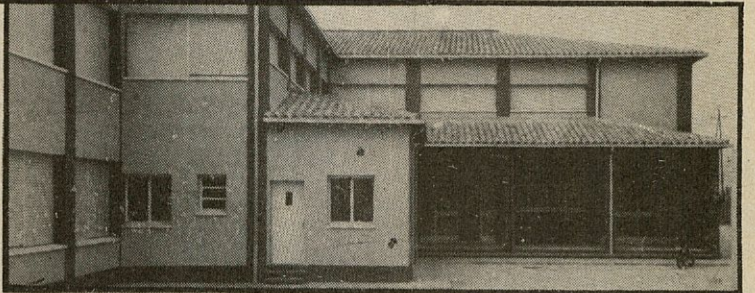
La comissió que visità la Sala Edison fou atesa per Carles López Cusí, un dels propietaris de la mateixa.

Després de les queixes els Pares d'Alumnes semblen convençuts

La partida dedicada a Cultura en el pressupost municipal per 1985 provoca la discrepància de les Associacions de Pares, que s'han reunit amb l'alcalde

(Crònica de J. Colls).— Les Associacions de Pares d'Alumnes dels col·legis de Figueres lliuraren a l'opinió pública un manifest datat el vint de desembre proppassat, en el qual mostren el seu desacord amb les partides que en els pressupostos municipals, d'enguany es destinen a l'àrea de Cultura.

Les AA.PP.AA. es queixen perquè, segons diuen, del total del pressupost (mil quinze milions) solament sis es destinen als escolars i quatre al manteniment de les escoles. També discrepen que es dediquin cinquanta milions per a la construcció d'una nova instal·lació esportiva, quan les actuals que en tot cas serien,



les continuarien acollint l'esport a nivell municipal d'una manera indiscriminada, són deficitàries. Igualment es senten decebuts, ja que, es nega l'entrada gratuïta als escolars figuerencs, en l'horari lectiu, a la Piscina Municipal climatitzada, on es fonen onze milions anuals per a la nòmina del personal, quantia que troben exagerada.

En un dels apartats del manifest en el qual declaren que com tots els ciutadans no varen poder debatre, en el moment d'aprovar-se, els pressupostos exposant els seus criteris, demostren la seva disconformitat amb l'actuació d'aquells que prou documentats i amb dret a debat —l'oposició socialista— van deixar passar l'oportunitat de fer una explicació pública de com veuen la hisenda municipal en relació a les escoles, amb plantejaments reals i concrets.

El proppassat dia vint-i-set de desembre l'Alcaldia convocava a les AA.PP.AA. per a discutir la qüestió. En principi Marià Lorca avençava a la premsa que en la reunió, en tot moment cordial, es van aclarir els punts foscos que el tecnicisme emprat en la presentació dels pressupostos els feien

quelcom incomprensibles i, les AA.PP.AA., després d'una reunió que celebren el dia tres de gener per a valorar l'entrevista mantinguda amb l'Alcaldia sobre la qüestió, lliuren un comunicat en el qual palesaran la seva postura.

Segons hem pogut saber, l'alcalde explicà que l'import del pressupost de Cultura, sense comparar les despeses de la Guarderia Laboral, és de més de quaranta-nou milions de pessetes, és a dir, uns sis milions més que l'any passat.

Crítica de la U.G.T.

Per la seva part, el sindicat U.G.T., es queixa que en el pressupost no hi hagi cap partida per a l'atur juvenil i qualifica de discriminatòria la distribució dels sous del personal.

El sindicat considera molt elevada la xifra de catorze milions dedicada a Fires i Festes i es pregunta per què en el pressupost no es preveu una partida per a la creació d'una Oficina del Consumidor i d'un gabinet de Planificació Familiar, per acabar criticant l'actitud de l'oposició en no demanar la devolució dels pressupostos a les comissions

Ambient festiu a Figueres

(Redacció, per J.M.O.).— Amb motiu de les festes nadalenes, de Cap d'Any i Reis la ciutat de Figueres s'ha vist fortament engalanada en molts dels seus carrers i places. Així ultra la il·luminació que l'Ajuntament ha disposat a la Rambla, Plaça de l'Ajuntament i aquest any també a la Plaça de la Palmera, altres carrers com els de la «cruïlla» comercial (Joan Maragall, Enginyers i Forn Baix) també han col·locat guirlandes lluminoses.

Per la seva part, l'Associació de veïns del carrer de Peralada ha col·locat punts de llum festius pel carrer. Finalment, els comerciants del carrer de Girona han posat uns abets blancs molt vistosos i els de l'«Illa comercial» (Placeta baixa, Caamaño, Monturiol i Plaça de la Palmera, han col·locat uns xiprers pels seus carrers i uns cartells.

Tanmateix l'Ajuntament ha editat i repartit també pels establiments un cartell desitjant bones festes als concitadans, en els quals es representa una visió de la Torre Galatea.

Nova sucursal de la «Caixa de Catalunya»

(Redacció).— La Caixa d'Estalvis de Catalunya ha obert al públic la seva segona oficina a Figueres. Es troba situada a la Plaça de l'Escorxador número 1, cantonada carrer Sant Francesc de Paula. Al front de la mateixa està Josep Puigmal Pairet, que fins ara havia dirigit la sucursal del carrer Nou, 66. Pere Torres Pérez ha pres possessió del càrrec de delegat per l'esmentada oficina del carrer Nou.

L'obertura d'aquesta nova sucursal de la Caixa de Catalunya, que ja porta dos anys de presència a Figueres, coincideix amb els preparatius del «Club de Jubilats Sant Jordi» que la Caixa de Catalunya inaugurarà properament, dins el marc de realitzacions de la seva Obra Social.

Cavalcada

Fanalets. Com cada any la mainada espera els tres personatges de la il·lusió. La mainada, o els grans? Potser darrera cada adult, encara que ara no m'ho volgueu reconèixer, s'hi amaguen molts més infants dels que us penseu. Un, dos, tres... Més infants dels que voleu. Per això cada cinc de gener els carrers dels nostres pobles s'omplen de cors anhelants, de l'obsequi, del desig, del do, inesperat. I per això infinites corrues cavalcant camells, arriben de l'Orient d'allà mateix per mantenir encesa aquesta petita espelma dins el nostre fanalet interior.

Tal com diuen els versos de Carles Fages de Climent que duen per títol,

CAVALCADA

Reis d'Orient, gairebé mítics personatges semítics precedits de l'herald d'un cometa, hieràtics esclaus de l'etiqueta. Màgics, amb seguici de camells atàvics i patges.

Graciosos personatges amb atributs d'ermíni! Damunt el carrusel de mini de les il·lusions primícies, estrall de núvols i senyeres amb la meravella preemptòria de l'esclat de llor de glòria.

Reis generosos d'Orient que duen coses a la gent i cenyiu, giri entorn de l'espona de l'infant, la lumínica corona. I amb el ceptre d'or-vareta-clouen els ulls amb somnis de poeta, aura de pau de tota la família, la vigília.

Alfons Gumbau

comarca

Tercer aniversari de Ràdio Alt Empordà

(Redacció).— Ràdio Alt Empordà, emissora municipal de Castelló d'Empúries, complí el proppassat dia 31 el seu tercer aniversari. Amb aquest motiu, la seva directora Maria Crehuet, ha tramès una carta als mitjans de comunicació en la qual explica els motius fundacionals de l'emissora.

Maria Crehuet recorda que en un primer moment el projecte fou la creació de l'emissora «supramunicipal amb el suport del màxim d'ajuntaments possibles» —i afegeix que— quatre anys després poquíssims Ajuntaments han respost a l'oferta».

El projecte de Maria Crehuet continua éssent el de la participació dels municipis en aquest mitjà radiofònic. No obstant Ràdio Alt Empordà continua depenent de l'Ajuntament castelloní.

Llançà: L «arbre de la llibertat», salvat

(Del nostre corresponçal, B.).— El centenari plàtan que es troba al bell mig de la Plaça Major de Llançà, conegut popularment com l'«arbre de la llibertat», ha estat salvat per l'Ajuntament, la qual cosa ha alegrat tots els habitants de la vila.

Segons un projecte de sanejament, l'arbre havia de ser tallat, car era previst de fer-hi a sota un pou de registre. El consistori se n'adonà a temps i féu rectificar el projecte, elaborat pels enginyers de la Confederació d'Aiguës.

D'aquesta manera, l'«arbre de la llibertat», un dels grans símbols de la població — potser, el més important —, continuarà presidint la vida llançanenca.



Un grup d'alumnes i ex-alumnes del taller de confecció de Catalina Grané es reuniren el dia de Santa Llúcia per a celebrar la seva festa patronal. A la fotografia podem veure algunes d'aquestes modistes, o que ben aviat ho seran, voltant la seva professora poc després de celebrar un sopar de germanor.

El «nou» Figueres de Pinto regalà un parell de gols al Sanse, però li pispà els dos punts (2-3)

DONÒSTIA.— (Cronica de Guillermo Aguilera, especial per al periòdic HORA NOVA).— Inqüestionable triomf dels figuerencs, que per dues vegades aconseguiren remuntar el partit per a finalment «apuntillar» els donostiarres i fer-se amb els dos punts. Res a dir a la victòria catalana, ja que, al llarg dels noranta minuts, els visitants demostraren ser superiors i pogueren, de no haver tingut mala sort, guanyar per un resultat més contundent.

El Figueres, molt «generós»

El xoc, com és sabut, es disputà a Errenderia, amb poc públic i una baixa temperatura, encara que lluí el sol, degut a què el camp d'Atotxa estava reservat a la Reial Societat. I malgrat ser un camp sense grades i sense cap comoditat, el terreny de joc era bastant assequible per a la pràctica del futbol.

I posats a parlar del que donà de si aquest partit, direm que el marcador funcionà molt aviat. Als 5 minuts escassos, els locals botaren un córner contra la porta visitant i Font, en una desgraciada intervenció, allotjava el cuuro dintre la seva pròpia porteria. Era l'1-0 per als nois de Mendiluce, que no esperaven un regal tan d'hora.

Però els «vermellons» figuerencs no s'«arrugaren» després del gol en contra i es llançaren a

la recerca de l'empat. I al minut 10, en una cesió de Boada a Luque, aquest últim jugador aconseguia la igualada, batent González.

El Figueres, no obstant això, que «estrenava» nou tècnic a la banqueta, volgué anticipar l'arribada dels Reigs Mags; i Luque, als 25 minuts de partit, feia un penal tan clar com absurd i permetia als filials avançar-se novament en el marcador. Urbieta llançà aquesta pena màxima i no perdonà, batent el porter Boix, malgrat la seva estirada. Això significava el 2-1 per als de casa en sengles regals forasters, que podien pesar molt al final de la confrontació.

Però els catalans no estaven disposats a sucumbir fàcilment i donaven molta guerra. L'ocasió més clara la tingué Duran als 28 minuts, però lliurà el cuuro al meta González. S'arribà a l'acabament de la primera part, amb el resultat ja indicat de 2-1.

Domini «unionista» total i absolut

A la reanudació, l'entrenador figuerenc deixà Duran a la caseta i sortí Giralt, el qual ocupà la plaça de Molet, mentre aquest avançava posicions al camp. El Figueres guanyà en profunditat i mordent, i començà a pressionar sobre la parcel·la donostiarra. S'anaven creant ocasions de perill

i l'empat es veia a venir.

Als 60 minuts, Vilarrodà llançà una falta, que fou un prodigi d'execució, i el 2-2 es consumava. Aquesta igualada era bona, però el Figueres aspirava a més. I al minut 75, Molet es va fer amb una pilota al bell mig del camp i, després de diversos regats, es plantà davant de González; i de xut per baix i ras elevà el 2-3 al marcador.

L'encontre estava sentenciat i no hi hagueren més gols, per bé que Fabregó, als 88 minuts, estavellà un baló al pal que pogué significar el 2-4 per als empordanesos.

Un gran equip

L'onze de Pinto ens agradà. Boix tingué poca feina sota els pals. A la defensa alternaren amb encert Serra i Molet, flanquejats per Fabregó i Font, els quals subjectaren bé els joves locals. Boada, Luque i Duran, al centre del camp i al llarg del primer període, crearen molt joc per als «pupes» Rebollo, Lara i Vilarrodà. A la segona part, amb els canvis ja assenyalats, millorà el joc ofensiu visitant i el seu domini va ser quasi seguit, llevat d'alguns esporàdics contracops dels blancs, que eren avortats fàcilment per la major experiència i força dels «vermellons» catalans.

En resum victòria merescuda del Figueres a la freda matinal d'Errenderia.

Àrbitre i equips

Payesa Martín, col·legiat basc, dirigí l'encontre. Estigué bé en línies generals. Ensenyà tarja groga a Giralt.

Sanse: González; Bengoe-

chea, Uría, Urbieta, Albistergui, Rodríguez (Martínez, m. 37), Piñero, Eceiza, Beguiristain, Sukia, i Pardina (Aramburuzabala, m. 52).

Figueres: Boix; Fabregó, Molet, Serra, Font, Luque, Duran (Giralt, m. 46), Boada, Vilarrodà (Lozano, m. 87), Rebollo i Lara.

Premi al millor jugador

Molet, a més de marcar un magnífic gol, fou el motor de l'equip «unionista» a Errenderia.

Premi al màxim goleador

Luque, 9 gols; Lara i Lozano, 5; Molet, 4; Duran i Vilarrodà, 3; Pascual i Rebollo, 2.



SCOPAS
Boric AMPURIABRAVA

TARONGES



Quan el «matx» ja és història

- «La victòria era del tot necessària, per tal d'aixecar la moral dels meus jugadors» (Pinto)
- «Els figuerencs han vençut merescudament» (Mendiluce)

DONÒSTIA.— (Especial per a HORA NOVA, per Guillermo Aguilera).— Pepe Pinto, content, manifestà després de l'encontre:

—El Figueres ha jugat un partit extraordinari i ha vençut amb tota justícia. El resultat, però, ha estat curt. En primer lloc, pels dos gols que hem regalat al Sanse. I després, perquè hem perdut diversos gols cantats. Cal tenir en compte que algunes pilotes, procedents de les botes dels davanters «unionistes», s'han estavellat als pals de la porteria de González.

Quant als donostiarres, digué: —Els del Sanse no han pas estat uns enemics fàcils, ja que han lluitat i no s'han entregat mai.

I pel que fa als gols regalats, declarà:

—Foren producte de dues jugades desgraciades. Luque, durant el descans, estava molt desmoralitzat per haver tocat «tontament» la pilota amb les mans i haver provocat el penal. L'he hagut d'animar, tot dient-li que no es preocupés massa, perquè la victòria, al final, seria per a nosaltres. I és que, malgrat el 2-1 que llavors teníem en contra, jo

veia molt clar que el Figueres, jugant com jugava, acabaria fent-se amb els dos punts. O almenys, amb un.

I, finalment, remarcà:

—Aquest triomf m'ha complagut moltíssim. I era del tot necessari, a més, per tal d'aixecar la moral dels ara meus jugadors, ja que duïen quatre jornades seguides sense conèixer la victòria.

Mendiluce

El tècnic donostiarra, per la seva part, reconeixia la superioritat del Figueres:

—Els figuerencs han vençut merescudament. Són més bons que els meus jugadors. No tinc res a dir, per tant, de la seva victòria.

Referent als homes de Pepe Pinto que més destacaren al llarg de la confrontació, manifestà:

—Vilarrodà i Molet, sense menysprear els altres, m'han causat aquesta vegada una impressió magnífica. I també Boix, que estigué a punt de parar el penal.

Per últim digué:

—A la segona volta, n'estic segut, aquest Figueres, si continua jugant com ho ha fet avui, serà el «terror» del grup...

Qui jornada passa...

El canvi

(Redacció, per Emili Casademont i Comas).— Com aquell qui diu, el cessament de Jordi Gonzalvo «agafà» tothom de sorpresa. Emili Bach, a l'acabament del malaurat partit contra el Zamora, havia manifestat a TV3 que «no hi haurà canvi en la direcció tècnica del Figueres». I també havia dit a d'altres mitjans de comunicació que «canviar ara d'entrenador, a mitja temporada, seria inoportú. Primer hauríem de trobar un substitut a l'actual, feina un xic difícil, i després fer front a unes despeses força respectables. Crec que fariem riure...»

Així s'expressava el president «unionista» el dia 23 de desembre, diumenge, al vespre. Però l'endemà, dilluns, Gonzalvo rebia una «punyalada traperera». O dit amb més «finura», una «coça al cul»...

«Hi ha hagut reunió de junta. I aquesta ha acordat prescindir dels serveis de Jordi Gonzalvo...»; intentava justificar-se el senyor Bach.

I després d'assenyalar que, per telèfon (detall poc elegant, sens dubte), el club ja havia comunicat la «sentència» al

míster «processat», afegia que el nou preparador del Figueres, a partir d'aquell moment —poques hores abans de la nit de Nadal—, era Pepe Pinto. O sigui, un «més que vell» conegut de l'afecció...

Fou encertada la decisió de la junta blanc-blava de «tirar al carrer» Jordi Gonzalvo? El temps, naturalment, ens ho dirà. Però, en principi, l'opinió que recollíem d'uns socis era la següent:

«Gonzalvo, al nostre entendre, mereixia un altre tracte. És un entrenador que ha demostrat la seva vàlua. Ara fa dues temporades, pujà l'equip a Segona «B», categoria que mai no havia assolit el Figueres. I quant a la passada, cal recordar que, després d'una magnífica segona volta, acabà classificant el conjunt al quart lloc de la taula, tot amanyagant l'ascens. Últimament, i pel que fa a aquesta temporada, els seus homes no rutllaven gaire. Però la situació tampoc no era desesperada. I més tenint en compte que encara no ha finalitzat la primera volta i Jordi Gonzalvo és entrenador de «segones voltes», precisament...»

I un afeccionat figuerenc de «tota la vida», en to confidencial, ens explicava:

«Miri: vol que li digui la veritat? A mi en fa l'efecte que Gonzalvo, malgrat els seus èxits, mai no ha acabat de «caure» simpàtic a determinats directius. No sé ben bé per què. Ja l'any passat, recordem-ho, hi hagué un moment que es rumorejà que li volien donar el «passaport»...»

En fi. El cas és, com deïem, que el Figueres la vigília de Nadal canvià d'entrenador. I que Pepe Pinto debutà amb molt bon peu, car els seus vailets triomfaren al camp del Sanse. Cosa que, potser —cal dir-ho—, també haurien fet amb Gonzalvo, ja que els donostiarres aquesta temporada estan més «gamats» que un «pebrot escalivat» i ocupen el penúltim lloc de la classificació. El que pasará d'ara endavant ja es veurà...

Sort! Que el Figueres tingui moltíssima sort amb el canvi. Això és el que li desitgem, tot pensant que, a vegades, els canvis no resulten gaire «saludables» a l'Estat espanyol...

...Lliga empeny

Primera Regional

El Roses guanyà a Peralada

Els escalencs s'alçaren amb una bona victòria a Besalú

(Redacció, per Emili Casademont).— Només un parell d'equips guanyaren fora de casa. I aquests equips foren el Roses i el l'Escala. Els rosincs vanceren al camp del Peralada, per 0-1, en un xoc que oferia l'al·licient, entre d'altres, de veure en acció per primera vegada a les files de l'equip de la Costa Brava l'ex-jugador del Figueres, Honrado. El seu debut passà bastant desapercbut, malgrat que el noi s'esforçà per fer-ho bé i marcà, fins i tot, un gol; gol que l'àrbitre anul·là, perquè un altre element rosinc es trobava fora de joc. Honrado, segons l'opinió dels seguidors del Roses, no és pas millor que Vilarrassa, a qui substituï diumenge. De tota manera, caldrà veure què farà en els propers partits.

Els escalencs s'alçaren amb una bona victòria a Besalú (0-2), tot sumant dos positius que li feien molta falta, per tal d'anar escalant posicions i abandonar d'una vegada la zona baixa de la taula classificatòria.

El líder Guíxols s'imposà sense gaires maldecaps al Montgut (3-0), com era previsible. L'Hostalric vencé al Llagostera (2-1), talment com el Palafrugell al Salt (1-0). El Ripoll i el Torroella de Montgrí es repartiren els punts, ja que el xoc finalitzà amb empat a un. El Verges guanyà l'Abadessenc (4-2). L'Anglès es desfè també del Bisbalenc (2-0). I, finalment, el Cassà de la Selva protagonitzà la golejada de la jornada, car «clavà» un 4-0 al seu oponent de torn, o sigui, l'Arbúcies.



Ben mirat, tot es desenvolupà força normalment diumenge a Primera Regional.

PERALADA, 0 ROSES, 1

(Servei especial per a HORA NOVA).— L'encontre de rivalitat comarcal entre el Peralada i el Roses es va resoldre per la mínima victòria forastera, victòria que cal considerar injusta, ja que el domini, al llarg dels noranta minuts, correspongué als locals. Aquests, a més, tingueren nombroses ocasions de gol, però no en saberen aprofitar cap. El Roses no féu honor a la seva fama i no demostrà el lloc que ocupa a la classificació.

El gol fou marcat per Rastrojo.

Àrbitre: Quicios, bé.

Peralada: Brugat; Alonso, Parra, Mallart, Marín, Chirivela (Castaños), Darnés, Coronel, Chacón, Jerez i Márquez.

Roses: Liz; Climent, Ripoll, Fèlix, Parareda, Maspoc, (Fer-

nández), Resta, Buxó, José (García), «Xicu», Honrado i Rastrojo.

BESALÚ, 0 L'ESCALA, 2

(Servei especial per a HORA NOVA).— No tingué encert en el remat l'equip local i això li costà perdre els punts. En el primer temps dominaren els de Besalú, però el contracop dels escalencs deixà el partit vist per a sentència, ja que Brugué, als 25 minuts, aconseguí l'1-0 i Castells, als 30, el 2-0, que seria el resultat definitiu.

Àrbitre: López Plaza, bé.

Besalú: Aloy, Teixidor, Masmitjà, Miez, Martín, Bosch, Titus, Rodri, Romero, Verges, i Guardiola.

L'Escala: Pérez; Sanchez I, Sánchez II, Moya I, Brugués, Bolaños, Montserrat, López, Brugué, Moya II i Castells.



PREPARACIÓ FÍSICA TEMPORADA ESQUÍ-GIMNÀS TRIM - CLUB SQUASH - CURSETS DE NATACIÓ TOT L'ANY - PERFECCIONAMENT NATACIÓ - JAZZ - AEROBIC - ARTÍSTICA - ESPORTIVA - KARATE - DEFENSA PERSONAL - NATURAL - SUECA

Obert matins de 7 a 2 i tardes de 4 a 10

Santa Llogaia, 59 - Tel. 50 90 95 - Figueres

Segona Regional

L'At. Figuerenc-Banyoles no arribà a la seva fi Tampoc el Navata no pogué frenar l'impetuós Borrassà

(Redacció, per Emili Casademont).— Els navatencs estaven disposats a frenar la marxa victoriosa del Borrassà. I saltaren al camp molt animats i àdhuc esperançats. Però el líder, un cop més demostrà la seva gran força. I així «trençà» en cinquanta mil trossos el vas de les il·lusions navatencs. Els borrassencs, en definitiva —i en el transcurs d'un encontre excel·lentment plantejat—, triomfaren al terreny del seu rival de torn, per 0-2, sumant dos nous positius, la qual cosa els afiança al capdavant de la classificació.

El Belcaire, per la seva part —segon classificat—, golejà el Vilartagues (5-2), en un partit on destacà el joc de Pedrito Heredia. Cal dir que, a part de la tramuntana (força freda diumenge pertot arreu), aquesta confrontació comptà amb un altre protagonista: l'àrbitre. El col·legiat Barceló, en efecte, cap a les darreries del «combat», començà a treure's targes a dojo de la butxaca. Com un home foll. N'ensenyà de vermelles i tot. Potser, amb l'afany de fer-se «notar», ja que el noi és tan petitó...

I parlant de «papus negres» (aquesta «plaga» que necessàriament ha de patir el «peu-pilota», per tal de mantenir encesa la flama del seu interès), hem d'esmentar també Martín. Aquest

sense més ni més, suspengué l'At. Figuerenc-Banyoles «B», a la segona part i quan el marcador assenyalava el resultat d'1-2. Tal volta, pensem, perquè el xicot s'estava «pelant» de fred...

Sorpresa a Jafre

La sorpresa de la jornada es produí al camp del Jafre, equip que compta amb jugadors de certa categoria. L'Aro, inesperadament, l'anà a guanyar... i per golejada (2-5)!

El Monells derrotà l'Espolla per la mínima (3-2), en un encontre on els de l'Alt Empordà estigueren a punt de puntuar (valgui la redundància). El Sant Pere Pescador «esgarrapà» un valuós positiu a Palamós (3-3). L'Esplais s'imposà al Portbou, per 4-2, en un «matx» carregat d'interès. També pel mateix resultat el Llançà aconseguí desfer-se del Pals. I el Maçanet de Cabrenys, pels pèls, es féu amb el triomf, jugant a casa contra el Calella de Palafrugell, conjunt que actua sense entrenador des de fa algunes setmanes.

Quant a la propera jornada, el Borrassà rebrà la visita de l'Espalais i el Belcaire viatjarà a Platja d'Aro. El líder haurà d'anar en compte amb els de Castelló d'Empúries, car tenen «cops amagats», i el sublíder es trobarà amb un Aro ple de moral, després del seu ja comentat i magnífic triomf a Jafre, que li pot impedir de sumar algun positiu...

HIDROELECTRICA DEL AMPURDAN, S.A. Figueres

AMORTIZACION ORDINARIA DE OBLIGACIONES SERIE D. EMISION 1967

Relación de las Obligaciones Hipotecarias que han quedado amortizadas en fecha 15
Diciembre de 1984, mediante sorteo ante Notario Público:

861/870;	1101/1110;	1121/1130;	1291/1300;	1341/1350;
1491/1500;	1521/1530;	1761/1770;	2131/2140;	2391/2400;
2621/2630;	2721/1730;	3081/3090;	3111/3120;	3291/3300;
3541/3550;	3871/3880;	4011/4020;	4191/4200;	4201/4210;
4281/4290;	4801/4810;	5241/5250;	5361/5370;	5721/5730;
5981/5990;	6311/6320;	6351/6360;	6541/6550;	6741/6750;
7101/7110;	7391/7400;	7421/7430;	7451/7460;	7711/7720;
7781/7790;	7821/7830;	7851/7860;	8021/8030;	8141/8150;
8291/8300;	8551/8560;	8671/8680;	8711/8720;	8781/8790;
9281/9290;	9481/9490;	9521/9530;	9871/9880;	9961/9970;
10361/10370;	10661/10670;	10781/10790;	11071/11080;	11601/11610;
12081/12090;	12131/12140;	12171/12180;	12941/12950;	13091/13100;
13121/13130;	13221/13230;	13591/13600;	13681/13690;	14081/14090;
14091/14100;	14441/14450;	14671/14680;	14691/14700;	14741/14750;
15341/15350;	15601/15610;	15991/16000;	16061/16070;	16421/16430;
16461/16470;	16481/16490;	16551/16560;	16721/16730;	17031/17040;
17051/17060;	17121/17130;	17141/17150;	17161/17170;	17251/17260;
17691/17700;	17771/17780;	18271/18280;	18341/18350;	18511/18520;
18531/18540;	18621/18630;	18931/18940;	18991/19000;	19131/19140;
19151/19160;	19191/19200;	19501/19510;		

TOTAL 980

FIGUERES, 15 Diciembre 1984
El Director-Gerente

Tercera Regional

El Vilafant, segon per millor «gol-average»

En vèncer a Vilanova, els jonquerencs mantenen el liderat

**VILABERTRAN, 2
LLERS, 1**

(Redacció, per Jordi Serra).— D'entretingut caldrà qualificar el partit disputat el diumenge a la tarda al camp del Vilabertran. I ho fou per la incertesa del resultat fins al darrer minut de joc, ja que les ocasions al llarg dels noranta minuts foren ben diversificades. Al primer temps, fou de clar domini del Llers, cosa ben natural si tenim en compte que el Vilabertran jugava de cara a tramuntana. Malgrat tot, fou l'equip de casa qui, en un ràpid contratac, al minut 13, marcava l'1-0. El domini dels forasters quedà reflectit al minut 34, quan en treure un córner contra la porta de Llamas, Martínez aconseguia l'1-1 amb xut que des del banderí anà directe a dins la porta. Amb aquest resultat s'arribà al final de la primera part. Tot feia preveure que el partit es decantaria clarament a favor del Vilabertran, degut que tindria el fort vent d'esquena, això es confirmava just al minut 47, en aconseguir una jugada per l'esquerra Jacobs, que provocà la sortida de Pepus i el davanter local no ha de fer res més que col·locar la pilota per marcar el 2-1. La tramuntana anà a menys i el Llers en sortí beneficiat, essent a partir del minut 50 un joc ben altern, amb jugades dins les dues àrees.



Al minut 51, bonica jugada de Martínez que entregà en vertical a Rocas qui, amb Llamas ja batut, xuta al pal. També al minut 79, amb Llamas per terra C. Gifreu xutà al pal. Al minut 79, Pepus treu acrobàticament una pilota de l'escaire de la porta, que li col·loca el seu propi defensa, Fàbrega. I al minut 87, com més animat estava el partit unes petites topades entre diversos jugadors feren que aquests s'escalfessin i es veïés alguna empenta i bufetada que donaren varietat a l'espectacle. L'àrbitre es féu l'orni, no s'adonà de res i la cosa no va tenir més conseqüències.

Arbitrà, regularment, el senyor Lozano.

Vilabertran: Llamas, Sáez (Montes), Pagès, Heras, Roques, Kenneth, Díaz, Carbó, Jacobs, Currius i Martín.

Llers: Pepus, Fàbrega, Redondo, Pujolar, Comamala, A. Llorente, Oller, C. Gifreu, Roca, Martínez i F. Llorente (Marin).

**CAMALLERA, 2
CULUBRET, 0**

(Del nostre col·laborador J.C.).— Fort vent del Nord a Camallera que deslluï el joc. Merescut triomf de l'equip de casa que fou superior, a ratxes, a un Culubret que també jugà un bon partit. Els dos gols del Camallera, foren merescuts i treballats i bon arbitratge, encara que un xit caserol del senyor Mas Roura.

Camallera: Delgado, Tarrades, Sánchez, Ferrero, Juscafresa, Tomás, Saez, F. Delgado, Sillero, Pou (Reixach) i Sánchez.

Culubret: Pino, Gálvez I, Fàbrega, Seller, Martín, Galot (Ramon), Galvez II, Cabezas, Cansado, Gascón i Salva.

**VILANOVA, 1
JONQUERA, 3**

(Del nostre col·laborador, Pous).— Partit jugat amb forta tramuntana que deslluï el joc, com cal suposar passà a tots els camps de l'Empordà. A remarcar que malgrat algunes jugades embrollades, dugut al factor vent, el joc es desenvolupà amb esportivitat per ambdues parts.

Fins al minut 41 no arribà el primer gol del partit, per mitjà de Vilarrassa, que aconseguia el 0-1 per als forasters. Al minut 44, Márquez aconseguia l'1-1. A la segona part, el Jonquera es col·locà a favor de vent i el domini foraster fou més constant, aconseguint dos gols més, que serien els definitius per emportar-se'n els dos punts de Vilanova, punts que faran que el Jonquera es mantingui una jornada més com a líder solitari del grup.

Arbitrà força bé el senyor Ginabert.

Vilanova: Torres, Del Hoyo, Caudero, Serrat, Tarrés, Vila, Fernández, Tibau, Presas, Márquez i Gutierrez.

Jonquera: López, Rosell, Puerto, Vial, Castaño, Viarnés, Salazar, Ventura, Sanz, Vilarrassa i Ferrerons.

**MARCA DE L'HAM, 2
SANTA LLOGAIA, 1**

(Del nostre col·laborador, Ferro).— Poc públic degut, cal

suposar, al fort vent que féu impossible practicar bon futbol. A la primera part dominà el conjunt foraster que jugava a favor del vent i marcà un únic gol per mitjà de Flores. A la segona part es «girà la truita» i fou el conjunt local el que dominà el joc gràcies també a l'ajut del vent d'esquena. Qui sí sapigué aprofitar l'avinentesa fou Sito que marcà els dos gols que decantaren el resultat a favor del Marca.

Agradà més el conjunt local que en altres partits, sobretot perquè s'emprà a fons i posà més voluntat i ordre en el joc. Sobresortiren Gómez a la porta i Vicente a la defensa. Sobretot Gómez es lluí en una gran actuació de falta directa que desvià fora. En el Santa Llogaia, que li faltaren alguns titulars, destacaren Perpiñà i Méndez.

Els gols foren aconseguits, al minut 43, el 0-1 amb fort tret de Flores des de 35 metres. Al minut 53, Sito amb jugada confosa marca l'1-1 i al minut 74, el mateix Sito per l'esquerra en xut creuat marca el 2-1.

Bon arbitratge del senyor Quintana.

Marca de l'Ham: Gómez, Palacios, Dubitos, Jiménez, López, Gómez, García, Gozáñez, Blanco, Zurdo i Gascón.

Santa Llogaia: Perpiñà, Méndez II, Morales, Capel, Lico, Santiago, Flores, Blanes, Alay, Pairet i Checa (Juanin).

Cop d'ull a la propera jornada

(Redacció, per Jordi Serra).— El proper diumenge es jugarà la penúltima jornada de la primera volta d'aquest campionat de Tercera Regional. Serà també, la primera jornada del nou 1985 sense que hi hagi, per ara, cap conjunt destacat suficientment com per a poder afirmar qui serà el que acabarà la primera volta en primera posició. O sigui que no sabem, degut a com va de just el tauler de la classificació, qui serà nomenat «Campió d'hivern».

Camallera-Darnius: Veritablement, no té color aquest pronòstic. O més ben dit, si el té és claríssimament casolà (1).

Fortià-At. Empordanès: Vist el lloc de cada un dels dos equips a la classificació, sembla clar que l'equip de casa hauria de quedar-se amb els dos punts. Però el Fortià en deixa escapar massa de casa i l'Atlètic resulta difícil de batre en certes ocasions. Ens decantem per un empat (X).

Santa Llogaia-Bàscara: El Bàscara es manté en contacte amb els primers, a més d'ésser el conjunt menys golejat del grup. El Santa Llogaia ha quedat despenjat d'aquell grup capdavanter. El resultat que doni el diumenge al camp de l'Alguema pot ser definitiu (1X2).

Cadaqués-Marca de l'Ham: Una posició còmoda la del Cadaqués a la taula. Ni positius ni negatius que li permeten jugar tranquil, més encara davant adversaris com el Marca (1).

Agullana-Vilafant: Un dels partits a remarcar de la jornada. Mentre es jugui aquest, a tan sols quatre quilòmetres es jugarà el **Jonquera-Vilabertran**, l'altre partit a ressaltar diumenge vinent. I la veritat és que es juga força en ambdós camps. Per ambdós pronòstics ho deixarem dins les tres possibilitats (1X2).

Cabanes-Roses «B»: Una bona ocasió per al Cabanes de recuperar posicions. Un feble Roses és el visitant de torn per a un Cabanes que si no es confia ha de de fer-se amb els dos punts (1).

Llers-Port de la Selva: De posició semblant a la classificació, per allò del factor camp propi, donarem avantatge al Llers (1).

Culubret-Vilanova: Teòricament el Culubret és superior al Vilanova, i el factor camp també hi ha d'influir (1).

Botxes

Èxit del «I Campionat Nadalenc» per a la tercera edat



(Redacció, per Josep Colls).— Els socis del Club Natació Figueres, pertanyents a la secció de «Botxes de la tercera edat», organitzaren el «I Campionat Nadalenc de Botxes», en la modalitat de dubletes.

Els participants en el torneig foren catorze, formant set dubletes: Vergara-Rentero; Seguí-Sebastián; Jiménez-Canals; García-Buisan; Escalonilla-Rodríguez; Cendra-Castelló i

Lagrifa-Navarro.

La competició es disputà els diumenges al matí i durà quatre setmanes. La classificació fou aquesta: 1) Joan Seguí i Ignasi Sebastián; 2) Valentí Rentero i Manuel Vergara, i 3) Bernardo Navarro i Josep Lagrifa.

El batlle Marià Lorca, el tinent d'alcalde Eduard Fèlix i el regidor Jaume Estarriol es personaren a les pistes de joc del C.N.F., a fi de lliurar els trofeus

a les tres dubletes guanyadores. També es va distingir Josep Lagrifa amb una copa per ser el jugador de més edat. A tots els participants en el torneig se'ls lliurà, a més, una medalla commemorativa d'aquest «I Campionat Nadalenc de Botxes» de la tercera edat.

Els organitzadors del campionat agraïren la col·laboració de l'Ajuntament, Plàstics Empordà, Federació de Botxes i Vegé.

Resultats i classificacions

Segona «B»

Alabès, 4 - Andorra, 2
Binèfar, 3 - Osasuna, 2
Zamora, 2 - Barcelona, 1
S. Sebastià, 2 - Figueres, 3
Endesa, 0 - Aragó, 1

Compostel·la, 3 - Arosa, 2
Avilés I., 1 - Pontevedra, 1
Tarragona, 1 - Erandio, 0
Palència, 1 - Sestao, 1
Sporting At., 0 - Lleida, 0

Sestao	18	12	3	3	29	14	27+9
Aragó	18	11	4	3	23	12	26+8
Alabès	18	8	6	4	33	21	22+2
Binèfar	18	8	5	5	23	16	21+3
Zamora	18	9	3	6	20	22	21+3
Pontevedra	18	5	10	3	29	18	20+2
Figueres	18	7	6	5	34	27	20+2
Compostel·la	18	7	5	6	21	23	19+1
Lleida	18	7	5	6	18	20	19+1
Endesa	18	6	6	6	25	21	18
Andorra	18	6	6	6	28	29	18+2
Tarragona	18	7	4	7	20	21	18
Arosa	18	6	5	7	17	17	17-1
Sport. At.	18	6	5	7	21	25	17-1
Osasuna P.	18	6	3	9	24	30	15-3
Palència	18	3	8	7	20	26	14-4
Barcelona	18	6	1	11	25	31	13-5
Avilés I.	18	4	5	9	28	37	13-5
S. Sebastià	18	2	8	8	17	28	12-6
Erandio	18	2	6	10	17	35	10-8

Primera Regional

Hostalric, 2 - Llagostera, 1
Guixols, 3 - Montagut, 0
Palafrugell, 1 - Salt, 0
Ripoll, 1 - Torroella, 1
Peralada, 0 - Roses, 1

Verges, 4 - Abadessenc, 2
Anglès, 2 - Bisbalenc, 0
Besalú, 0 - L'Escala, 2
Caça, 4 - Arbúcies, 0

Guixols	15	13	1	1	38	11	27+11
Roses	15	11	2	2	40	19	24+10
Ripoll	15	8	4	3	28	16	20+4
Anglès	15	8	3	4	24	13	19+3
Llagostera	15	9	1	5	20	13	19+5
Caça	15	6	4	5	30	22	16
Palafrugell	15	7	2	6	25	21	16
Peralada	15	5	5	5	18	20	15-1
Salt	15	6	2	7	23	22	14
Montagut	15	5	4	6	20	25	14
Arbúcies	15	6	2	7	19	26	14
Hostalric	15	4	5	6	15	19	13-3
L'Escala	15	4	4	7	21	24	12-2
Abadessenc	15	5	2	8	21	27	12-2
Besalú	15	2	5	8	14	28	9-7
Bisbalenc	15	2	5	8	17	30	9-5
Torroella	15	2	5	8	16	32	9-5
Verges	15	2	4	9	13	34	8-8

Segona Regional

Figuerenc, 1 - Banyoles, 2 (s.a.)
Monells, 3 - Espolla, 2
Palamós, 3 - St. Pere Pesc., 3
Esplais, 4 - Portbou, 2
Navata, 0 - Borrassà, 2

Llançà, 4 - Pals, 2
Maçanet, 1 - Calella Pal., 0
Bellcaire, 5 - Vilartagues, 2
Jafre, 2 - Aro, 5

Borrassà	15	12	3	0	49	11	27+13
Bellcaire	15	11	1	3	49	21	23+7
Banyoles	14	10	0	4	25	14	20+4
Esplais	15	8	3	4	35	19	19+3
Pals	15	9	1	5	28	24	19+5
Jafre	15	8	1	6	33	21	17+1
Aro	15	6	4	5	25	20	16+2
Navata	15	4	8	3	23	22	16
Llançà	15	7	1	7	27	27	15-1
St. Pere Psc.	15	5	4	6	22	28	14+2
Vilartagues	15	5	3	7	17	30	13+1
Figuerenc	14	4	4	6	27	35	12-2
Palamós	15	4	4	7	28	41	12-4
Monells	15	4	4	7	21	34	12-4
Portbou	15	4	3	8	37	38	11-3
Maçanet	15	3	3	9	17	35	9-7
Espolla	15	4	1	10	18	36	9-5
Calella P.	15	1	2	12	18	43	4-10

Futbol: altres resultats

Juvenils - Camp. Catalunya
Muntanyesa, 5 - Figueres, 0

Juvenils - 2 Div. P. Inter.
S. Pere Pesc., 2 - La Salle Fig., 2
La Jonquera, 1 - Llançà, 3
Roses, 2 - Esplais, 1
Cadaqués, 2 - Marca Ham, 11
Peralada, 2 - Bàscara, 3

Infantils - Cat. Prov. Pref.
Salle Girona, 0 - Poble Nou, 7
Garrotxa, 0 - Blanes, 4
Bell-lloc, 1 - Girona, 5
At. Anglès, 0 - At. Olot, 0
Figueres, 4 - Bons Aires, 0
Salt, 2 - Penya Sprot, 1

Infantils - 1ª Divisió Prov.
Roses, 9 - Port Selva, 0
Poble Nou «B», 3 - Esplais, 3
Portbou, 2 - La Jonquera, 12
Empordanès, 5 - Vilabertràn «B», 3
Peralada, 4 - At. Figuerenc, 7
Vilabertràn «A», 6 - Estarrit, 0

Futbol Empreses
La Perola, 2 - Mo-ve, 2
A.T. Rally - S. Bilbao (susp.)
Charly, 10, 3 - F. Danés, 5

Bar Rueda, 3 - La Tasca, 2
Sports Rosan, 7 - Cahors, 2
S. Antonio, 1 - S. Climent, 3
F. Roque, 0 - Vilajuiga, 1

Bàsquet femení

La Caixa de Girona patrocina l'ADEPAF



(Redacció).— L'equip femení de bàsquet de l'ADEPAF, que milita a la Primera Divisió estatal, lluirà a les seves samarretes la publicitat de la Caixa d'Estalvis Provincial de Girona. A partir d'ara, doncs, la denominació del conjunt serà aquesta: «Caixa Girona-ADEPAF».

A les adepatistes només els

manca un partit de Lliga per acabar la primera fase d'aquesta. Aquest partit serà disputat dissabte vinent, dia 5, a Tenerife.

A partir del 13, hauran de lluitar per tal de conservar la categoria en una denominada «fase de recuperació». Els altres conjunts que també lluitaran amb la mateixa finalitat seran els següents: Casa Galicia, Caja Canarias, Hospitalet, Hispano Francès i Las Banderas.

esports JOSEP

C. Pella i Forgas, 3
Tel. 50 95 11 **FIGUERES**

Primera Divisió

R. Societat, 0 - Betis, 1
Múrcia, 0 - Osasuna, 0
At. Madrid, 2 - Espanyol, 2
València, 0 - Elx, 0
Hèrcules, 0 - Saragossa, 0
Barcelona, 3 - R. Madrid, 2
Gijón, 0 - Santander, 0
Valladolid, 0 - Ath. Bilbao, 0
Sevilla, 2 - Màlaga, 0

Barcelona, 29 punts; R. Madrid, 23; València, Betis i At. Madrid, 21; Gijón i Sevilla, 20; R. Societat i Ath. Bilbao, 19; Màlaga, 18; Osasuna, Santander i Saragossa, 16; Valladolid i Hèrcules, 15; Espanyol, 13; Múrcia i Elx, 11 punts.

Tercera Regional

At. Empordanès - Darnius (sus.)
Bàscara, 1 - Fortià, 0
Marca de l'Ham, 2 - Sta. Llogaia, 1
Vilafant, 4 - Cadaqués, 1
Roses «B», 3 - Agullana, 2

Port Selva, 1 - Cabanes, 1
Vilabertràn, 2 - Llers, 1
Vilanova, 1 - Jonquera, 3
Camallera, 2 - Culubret, 0

Jonquera	15	9	4	2	32	15	22+8
Vilafant	15	9	3	3	32	22	21+5
Vilabertràn	15	9	3	3	33	16	21+5
Bàscara	15	8	4	3	21	10	20+4
Agullana	15	7	4	4	24	17	18+4
Camallera	15	7	4	4	24	18	18+2
Sta. Llogaia	15	6	5	4	24	23	17+1
Cabanes	15	5	6	4	28	16	16+2
Culubret	15	5	4	6	20	29	15+1
Port Selva	15	6	3	6	32	28	15-1
Cadaqués	15	4	6	5	28	31	14
Llers	14	4	5	6	25	26	13-1
Fortià	15	3	7	5	20	16	13-3
Roses «B»	15	5	2	8	28	29	12-2
M. l'Ham	15	3	4	8	17	27	10-6
Vilanova	15	2	5	8	19	35	9-5
At. Empr.	15	3	3	8	16	33	9-5
Darnius	15	1	3	10	14	46	5-9

La travessa

R. Societat - Betis	2
Múrcia - Osasuna	X
At. Madrid - Espanyol	X
València - Elx	X
Hèrcules - Saragossa	X
Barcelona - R. Madrid	1
Sporting - Santander	X
Valladolid - At. Bilbao	X
Sevilla - Màlaga	1
Oviedo - Salamanca	1
Granada - Huelva	X
C. Sotelo - Castelló	1
Cartagena - Mallorca	1
Celta - Logronyès	1

L'ART A HORA NOVA

Art i edició

*Galeria d'Art de la Pujada del Castell
Il·lustradors del Diccionari de l'Alt Empordà
Dibuixos i olis
Desembre-84 - Gener-85*

La Galeria d'Art de la Pujada del Castell comença la seva activitat després d'uns mesos de restar tancada i ho fa en les seves dues vessants que fins ara l'havien caracteritzada: per una part la de galeria d'art pròpiament, en el marc d'un local que li és habitual, per l'altra la d'edició de texts i obra gràfica i per a la que conserva el nom d'Art-3.

I és com a expressió d'aquesta doble voluntat que inaugura el seu quefer amb una exposició ben significativa que gira entorn d'un llibre: el passat dia 15, com a cloenda d'una pausa que acaba, i auguri d'un recorregut que comença va ésser presentada al públic per M^a Àngels Anglada l'edició príncep del **Diccionari de l'Alt Empordà** de qui és autor i impulsor Carles Vallès, que també ho és de la «nova» galeria. La presentació es va fer dins l'àmbit d'una mostra que reuneix alguns dels dibuixos que il·lustren el llibre, a més d'un conjunt de pintures dels mateixos artistes que hi han col·laborat que ens permeten de conèixer el darrer de llur producció.

De les il·lustracions exposades, i com que es tracta d'un diccionari, destaquen les lletres capitulars que donen entrada a les veus i que són obra d'Evarist Vallès. Cada signe està conformat pel rastre àgil i espontani del traç no controlat, o en tot cas controlat per l'instint.

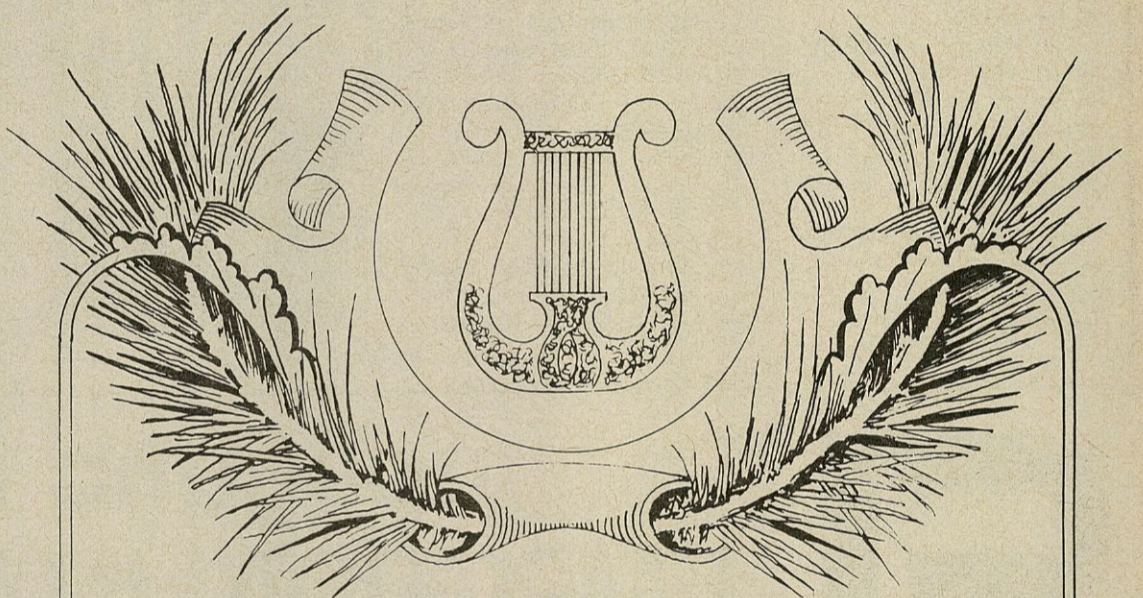
Aquests signes són conductors d'una energia que els fa sagnar o reverdir i així apareixen regalimant algun humor o amb brots que perllonguen aquells indrets on el traç s'acabava. A voltes estan suspesos en l'aire i semblen energies congriades pel vent, a voltes descansen sobre la terra i l'obra que projecten ens diu la seva corporeïtat; també es situen, immensos, dins d'un paisatge familiar d'oliveres i xiprers, i sovint estan animats per ulls o amb personatges

que transparenten el cel que tenen darrera, que sembla al·ludir a la força arquetípica del signe, a la relació amb el món de les potències animades, en aquest cas pobladors de l'element aire, que com en la iconografia romànica els querubins o el xai de l'Apocalipsi, figuren la seva potestat amb la presència d'un nombre elevat d'ulls. És també com si es volgués al·ludir aquella força generatriu que els místics cabalístes de no lluny d'aquest rodal atribuïren a les lletres, sobretot a la seva «materialitat» sonora.

També trobem les il·lustracions de **Ministral** que s'especialitza dins el llibre en el retrat de personatges significatius, tractats amb aquella inquietud en el gest que li és peculiar. El tema més freqüent és però el paisatge, amb els diferents punt de vista d'indrets d'aquest espai —camp, pobles, racons, poblament— que ofereixen els altres col·laboradors: Ricard Anson, Bech de Careda —unes belles plomes minucioses plenes de lluminositat—, Capalleras, Felip Vilà, Lluís Roura, Taber, Lluís Vayreda i Alicia Viñas.

Quant a les pintures que esmentàvem abans, que completen la visió del treball dels deu col·laboradors del llibre, pertanyen com hem dit a la darrera producció de cadascú excepte en el cas de Felip Vilà i Alicia Viñas que presenten obres del 61-62 i 73 respectivament. De Lluís Roura, preocupat per la profunditat visual, hi ha un camp groc; de Taber una colorida escena dotada d'un magicisme vital molt suggerent; d'Evarist Vallès quatre paisatges simplificats i àgils, d'horitzons baixíssims que centren tota la nostra atenció en el protagonisme de l'aire i en el que hi esdevé: unes peces de Ministral amb cert accent de Francis Bacon però diferent en la temàtica: uns paisatges amb figures de Lluís Vayreda on el color ve marcat pel contrast entre els blaus i els terres; i uns estudis de Ricard Anson del comportament de la llum d'aquest cel: en gris, en rosa, en groc.

Carne Sanglas



ORQUESTRA
JOHANN STRAUSS

DE VIENA

— oOo —

CONCERT D'ANY NOU

— oOo —

TEATRE MUNICIPAL

— oOo —

6 DE GENER DEL 1985
A LES 6 DE LA TARDA

— oOo —

PATROCINAT PER:



Departament de Cultura
de la Generalitat de Catalunya



Diputació de Girona



Ajuntament de Figueres

Venda anticipada d'entrades:
Oficina de Turisme Tel. 503155
Cinema Juncària Tel. 500231

TAPIS
GALERIA

Penadés

Exposició Pintura Recent
C/Tapis, 37 - Tel. 51 00 18
FIGUERES

Pinzellades

PINTURES/QUADRES/MARCS
Alvarez de Castro, 16
Tel. 50 45 15
FIGUERES

Roses: L'Ajuntament ha adquirit «La Vinyassa»

(Del nostre corresposal, V.S.).— L'Ajuntament de Roses, en el decurs de l'últim ple de l'any, acordà la compra d'una finca de 32.500 metres quadrats, situada al costat del nou camp de futbol. Aquesta finca, coneguda amb el nom de «La Vinyassa», serà destinada a equipaments esportius. Així, s'hi construirà un poliesportiu i un camp de futbol senzill, que serà usat pels equips juvenils i infantils de la vila.

Altrament, i en el mateix ple, el consistori decidí encomanar a un equip d'arquitectes la redacció definitiva del projecte de remodelació de la casa Cambó. Aquest edifici modernista, de propietat municipal, serà reconvertit de dalt a baix. La intenció no és altra que transformar la casa Cambó en la Casa de Cultura, que Roses tant necessita.

Vilabertran: Els Reis Mags visitaran el Pessebre Vivent

(Redacció, per J. M. Ortega).— Cap a les set de la tarda de diumenge, els Reis d'Orient arribaran a Vilabertran amb una carrossa, acompanyats de la seva cort, per tal de visitar el Pessebre Vivent de la vila, que donarà la seva darrera representació.

Cal remarcar que totes les representacions del Pessebre Vivent de Vilabertran d'enguany han comptat amb una gran afluència de públic, el qual ha elogiat l'escenificació, així com l'ambientació que s'hi realitza en el marc del conjunt monumental dels segles XI i XII.

També ha estat molt important la participació, amb la incorporació de gent adulta. Entre això i diversos quadres nous, s'ha donat un altre «aire» a aquest pessebre, que ha esdevingut tradicional a casa nostra.



Audiència Territorial de Barcelona

S'ha convocat concurs per a la provisió dels càrrecs de Jutge de Pau Titular; Jutge de Pau Substitut; Fiscal de Pau Titular i Fiscal de Pau Substitut de: Massarach, Pedret i Marzà, Pont de Molins, Vilasacra, Biure, Vilanant, Vilamaniscle, Vilamalla, Vilamacolum, Vilafant, Vilabertran, Torroella de Fluvià, Terra-

des, Santa Llogaia d'Alguema, Sant Miquel de Fluvià, Sant Llorenç de la Muga, Roses, Rabós, Ordís, Maçanet de Cabrenys, Mollet de Peralada, Llers, La Jonquera, Garrigàs, Fortià, Espolla, Darnius, Crespià, Siurana, Cistella, Castelló d'Empúries, Cabanelles, Boadella, La Vajol, Avinyonet de Puigventós, El Far, Albanyà, Llançà, Cadagüés, Agullana, Peralada,

butlletí oficial



Ajuntament de Garrigàs

S'ha aprovat inicialment la proposta de suplement de crèdit en el Pressupost Ordinari.

Ajuntament d'El Far d'Empordà

S'ha acordat la modificació de les Ordenances Fiscals.

Ajuntament de Capmany

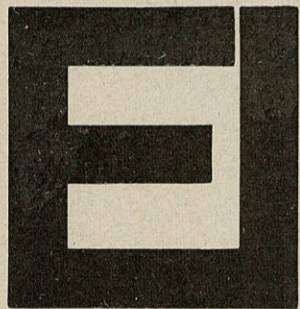
S'han aprovat inicialment

les Normes Complementàries i Subsidiàries del Planejament d'aquest Municipi.

S'ha aprovat inicialment el Projecte d'Enllumenat Públic.

Servei d'Urbanisme de Girona

S'ha atorgat l'aprovació definitiva del Projecte d'abastament d'aigua i sanejament, que promou l'Ajuntament de Palau de Santa Eulàlia.



polígono industrial EMPORDÀ INTERNACIONAL

(Area de Servicio para el Centro de Inspección Fitosanitaria)

En la comarca del Alt Empordà es

El único polígono industrial con los planes de Ordenación y Urbanización aprobados por la Comisión Provincial de Urbanismo (7/10/74 y 22/11/76)

El único polígono industrial con obras de infraestructura realizadas, por tanto es

El único polígono industrial con



Red de agua potable instalada



Red de baja tensión instalada



Red de aguas residuales conectada a parcelas e instalada hasta la depuradora



Alumbrado público en funcionamiento



Calles asfaltadas y embordilladas

VISITE Y COMPARE

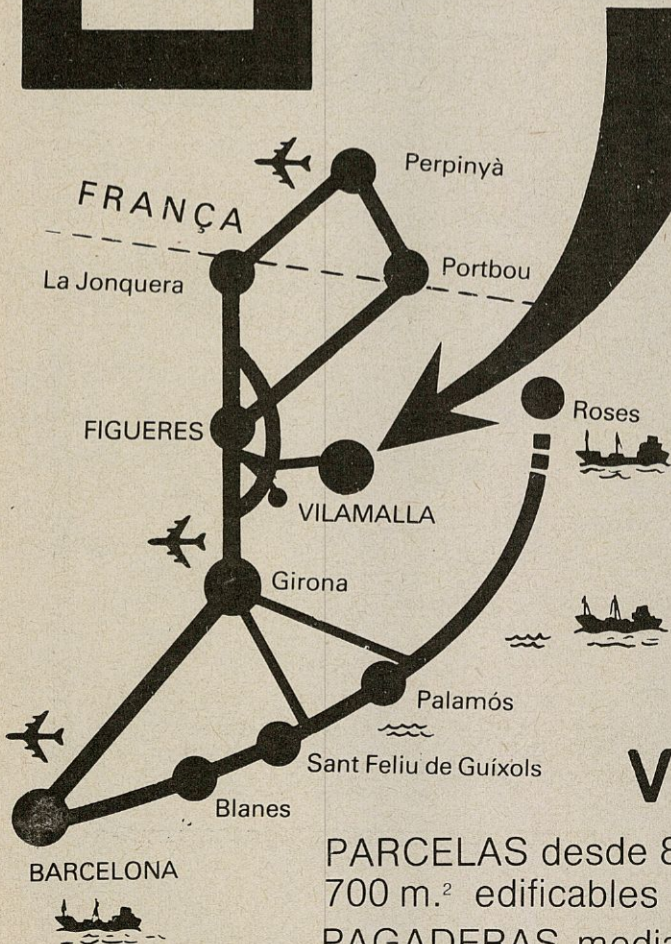
A pie del Cinturón de Ronda

PARCELAS desde 850 m.², propias para naves industriales, talleres o almacenes. 700 m.² edificables - 150 m.² de patio.

PAGADERAS mediante entrada de 250.000 ptas., y mensualidades de 24.000 ptas.

OFICINAS en el mismo polígono (edificio Secfisa, despacho 2)

PROMOTOR: **PRODASA** - Vilamalla - Tel. 500412 Ext. 36 - Apartado Correos 62 - FIGUERES



Gestions per a recuperar el terreny que sempre ha estat nostre

Els alcaldes de la Vajol, Agullana, les Illes i Morellàs no entenen per què s'ha modificat la línia fronterera

(Redacció, per Jordi Bech).— A mitjans de novembre va sorprendre, a la nostra comarca i arreu, la notícia que el monument dedicat a Lluís Companys, a la Vajol, havia passat a ser ubicat en territori francès, mercès a un canvi, avui encara no aclarit, de les fites frontereres.

Immediatament, els batlles dels municipis afectats, els espanyols de la Vajol i d'Agullana, i els francesos de les Illes i de Morellàs, van prendre cartes en l'assumpte, demanant als respectius governs el significat d'aquest problemàtic canvi de fites, recolzats i orientats per la Comissió Lluís Companys, la qual actual-

ment està moguent tot el paper necessari per tal d'aclarir el fet.

El propassat dijous dia 20 de desembre, els batlles de la Vajol, Agullana i Morellàs, acompanyats per un seguit de vells i gent dels pobles, varen pujar al coll de la Manrella, paratge on és ubicat el monument, per tal de reconèixer davant notari quina és la delimitació tradicional de la frontera. Tothom va assenyalar que la nova delimitació, que fa guanyar al territori francès uns 50.000 metres quadrats de terreny, és totalment errònia, i que el monument a Lluís Companys va ser construït a l'Estat espanyol.

El curiós del cas és que ni els

veïns espanyols ni els vilatans francesos de les rodalies, estan d'acord amb la mesura presa. «Això ve de dalt; nosaltres no hi hem intervingut», comentava un veí d'un dels pobles afectats. Els francesos, per la seva banda, afegeixen que «el que ens molesta és el fet que es van fer uns canvis sense consultar els ajuntaments, ni els pobles ni els propietaris...»

Finalment, i després d'una llarga reunió el mateix dijous al local de la «Societat» de la Vajol, els alcaldes de les dues bandes varen coincidir en què «si els pobles afectats estem d'acord en les delimitacions dels nostres respectius termes municipals, no entenem per què els governs ens ho volen modificar...»

Ara, ja un xic més calmat els ànims, però amb el mateix esperit de lluita per a reivindicar «el què és nostre», s'estan fent gestions per tal que els terrenys traspasats tornin a ser com abans, tal com eren en el cadastre datat al 1830, que varen presentar els veïns de Morellàs, en el qual es pot apreciar, sense cap mena de titubeix, on acaba i comença cada país.

L'alcalde d'Agullana dona la culpa, si quelcom o algú la té, al fet de ser al coll de la Manrella el monument de Companys: «Algú, durant els actes commemoratius a Lluís Companys, que se celebren cada any, es va donar compte que la línia fronterera no era al lloc on havia d'estar, atesa la direcció de les aigües».

Degut a aquest fet, suposat per l'alcalde, es va procedir dies després al canvi de les fites, sense donar-ne coneixement als municipis afectats, la qual cosa ha ocasionat la natural indignació.

Aiguamolls

Ramon Fortià, guardonat per un treball

(Redacció).— Ramon Fortià i Rius, un dels associats i més íntims col·laboradors de la Institució Alt-empordanesa per a la Defensa i l'Estudi de la Natura (IAEDEN), obtingué l'accèssit al III Premi Internacional «Príncipe de Asturias 1984» per a joves investigadors de la Natura, amb el treball «Las marismas de la playa de Pals: su trascendencia, aprovechamiento, conservación y futuro». Aquest guardó li

fou lliurat el propassat dia 27 de desembre a Madrid pel ministre de Cultura Javier Solana.

L'esmentat treball, referit als aiguamolls de Pals, centrats principalment a les conegudes Basses d'en Coll, incideix especialment en la privilegiada riquesa faunística que guarda en el seu si aquest darrer reducte de maresmes a la comarca del Baix Empordà.

La Jonquera

Més de 76 milions, import del pressupost ordinari

(Del nostre corresponsal).— L'Ajuntament jonquerenc aprovà el seu pressupost ordinari, xifrat en 76.219.000 pessetes, en el transcurs d'un ple extraordinari. Les discussions duraren més de dues hores. La partida que afecta als sous dels funcionaris puja cap a 29 milions, i la de les despeses generals de manteniment s'apropa als 30 milions.

El consistori no ha donat encara llum verda al pressupost d'inversions, car manquen moltes obres per executar del 1984.

Aquest pressupost es podria aprovar el mes de febrer i s'hi recollirien obres per a la població, entre les quals destaca la construcció de grades per a la pista poliesportiva.

Llançà

Aprovada la construcció d'un pavelló d'esports

(Del nostre corresponsal, B).— Per unanimitat, foren aprovats els pressupostos de la vila per a l'any 85. L'ordinari és de 99 milions de pessetes i el d'inversions totalitza la quantitat de 166 milions. En aquest darrer pressupost, hi figuren les aportacions que la Generalitat o altres organismes faran als diferents projectes del poble.

Cal remarcar que, per fi, s'aprova, amb càrrec al pressupost

d'inversions, la construcció del projectat pavelló d'esports i la compra dels terrenys on ubicarlo. Aquests terrenys es troben situats darrera les actuals escoles i estan qualificats en el Pla General d'Urbanisme com a Zona Esportiva. El pressupost d'aquest pavelló ascendeix a 75 milions de pessetes, finançats, al cinquanta per cent, per la Generalitat i l'Ajuntament.

GUIA DE SERVEIS

TELEF. = 51 00 67 - 50 20 62

AUTO SERVEI
CARNISSERIA

Jordi - Palmira

Especialitat en embotits
cassolans

c/ Jonquera, 119 Telèfon 50 05 56 FIGUERES

JOSEP

MANZANO
PINTURA i DECORACIO

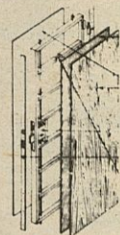
• ESTUCATS, REVESTIMENTS TEXTILS
• POLIURETANS, ENVERNISSATS
• LACATS DE MOBLES EN COLOR BRILLANT
c/Sant Joan Baptiste, 32
Tel. 50.54.34 FIGUERES.

RECUPERACION

- reumatologia
- escoliosis
- traumatismos
- dolor de espalda
- asma, bronquitis

Carrer Méndez Nuñez 44
FIGUERES

tl. 50 10 86



PUERTA ACORAZADA

PRIFER

C/. LA IGLESIA s.n.
TELF. 77 11 05

LEP.C.L.A.

PIDA PRESUPUESTO
¡SIN COMPROMISO!

針灸治療 ACUPUNTURA

método tradicional chino

REUMA, ARTROSIS, DOLOR DE CABEZA
FALTA DE ENERGIA Y ANIMOS

STEFAN KAPPSTEIN
ESTUDIOS EN CIENCIAS CHINAS

Aprendizaje de 3 años con maestros chinos

Stefan Kappstein

Colgado en la
Sociedad de Acupuntura de Catalunya (S.A.C.)
N.º Reg. Generalista 06/13 C.

Carrer Major, 22
DARNIUS (Gerona)
Tel. (972) 53 50 37

GALAS

VIDEO - BOITE

ABIERTO CADA NOCHE

CARRETERA L'ESCALA S/N FIGUERES

Restaurant

Ca l'Agusti

CUINA CASOLANA I EMPORDANESA

Ctra. Nacional II - Km. 780
Telèfon 54 06 52

LA JONQUERA



ALVAREZ DE
CASTRO, 6
Antic
GATILLES
FIGUERES

MODELISME Tel. 51.03.64

Cuchillería PRAT

VENDEMOS Y
AFILAMOS TODA CLASE
DE UTENSILIOS

* TIENDA: C/ Nou, 16
* TALLER: Méndez Nuñez, 12
FIGUERES.

ALMACENES

PUIG GIRALT

CONFECCIONS
HOME i LLAR

Pujada al Castell, 29-31
Telefono: 50 43 70
FIGUERES

palma d'esseny

mobles i complementos kit
c/ collegi, 4 - tel. 510062 - figueres

**Guia de la Medicina****Anàlisis clíniques****Dr. XAVIER AMIEL BOSCH**

Farmacèutic
Anàlisis Clíniques
Diària de 8'30 a 10'30.
Dissabtes hores convingudes
Pujada del Castell, 1-2on.
Tel. 50 87 62 FIGUERES

Dr. ANTONI LLINÀS

Metge. Anàlisis Clíniques
Diària, llevat dissabtes
de 9 a 13 h.
C/. Caamaño, 3-1er.
Tel. 50 19 33 FIGUERES

Dr. JAUME MASDEU

Farmacèutic-Analista
Diària de 8'30 a 11 h. Dissabtes,
hores convingudes.
Forn Nou, 14-1er.
Tel. 50 68 11 FIGUERES

Dra. VICTÒRIA OLIVA PLANAS

Farmacèutica
Anàlisis Clíniques
De dilluns a divendres (de 8
a 11 h.) i convingudes
Plaça Estació, 6-1er.
Tel. 50 72 66 FIGUERES

Centre d'Anàlisis Clíniques

Dr. J. SOLER
Farmacèutic-Analista
Extraccions: De 9 a 11
de dilluns a divendres;
de 9 a 10 dissabtes
Carrer Nou, 22
Tel. 50 02 99 FIGUERES

Estomatologia**Dr. F. ALVAREZ REGINCÓS**

Metge dentista
Visita diària de 9 a 12 h. i de
16 a 20 h. Hores convingudes
C/. Sant Pau, 43-1er.
Tel. 50 90 67 FIGUERES

Dr. EUGENIO ARIAS GIL

Metge dentista
Diària de 4 a 8.
Hores convingudes
C/. La Rosa, 2-2on.
Tel. 50 74 60 FIGUERES

Dr. JESUS ISERN ROCA

Estomatologia (Dentista)
Hores convingudes
C/. Sant Llutz, 62 (Plaça Estació)
Tel. 50 29 55 FIGUERES

Dr. LLUIS TORRES GUERRI

Metge dentista
Diària de 9'30 a 1 i de 4'30 a 7,
llevat dimecres
NOU CONSULTORI: Pujada
del Castell, 22 - 2on. B.
Tel. 50 52 33 FIGUERES

CENTRE D'ODONTOLOGIA GENERAL

J. D'ARQUER BLANC
Visita dimarts i dijous
(tot el dia), dissabte (matí)
C/. Nou, 39 - 1er. 2ª
Tel. 51 03 28
FIGUERES

Drs. GORGOT

Coll, nas i oïda
De dilluns a dissabte
de 9 a 12).
Tarda: Hores convingudes
Pi i Margall, 1
Tel. 50 24 67 FIGUERES

Medicina general**Dr. JORDI COSTA i SUBIRÓS**

Medicina general i esportiva
• Revisions mèdiques
• Lesions esportives
Tractament per a dolors ossis i musculars
Hores convingudes
Girona, 20 - 2on. B
Tel. 51 17 61 FIGUERES

Dr. ANGEL POCH PALTRE

Cirurgia general
Clínica Santa Creu
Consulta diària,
matins de 9 a 12
Tel. 50 36 50 FIGUERES

Dr. XAVIER VÀZQUEZ BARCELÓ

Medicina general
Acupuntura - Obessitat
Rambla, 32 - 1er.
Tel. 50 14 11 FIGUERES

Medicina interna**Dr. JOAN FORMENT i SOLER**

Medicina interna
Cardiologia
Hores convingudes
C/. Peralada, 48 - 1er.
Tel. 50 14 31 FIGUERES

Dr. LLUÍS GALTER JUNYER

Ap. Digestiu
Hores convingudes
Sant Pau, 33
Tel. 50 03 19 FIGUERES

Dr. NARCÍS PRAT i SABAT

Metge endocrinòleg
Hores convingudes
C/. Muntaner, 15 - 1er. A
Tel. 50 71 21 FIGUERES

Dr. LLUÍS ROQUET

Medicina interna. Digestiu
Tots els dies, llevat dilluns
d'11 a 1 del matí
Rambla, 6 - 1er.
Tel. 50 07 71 FIGUERES

Dr. J. SANCLEMENTE

Medicina interna
Cor i pulmó
Hores convingudes
C/. Verge, Maria, 6. Tel. 50 32
25 - 50 21 50 FIGUERES

Dr. ERNEST VILA FORMENT

Medicina interna
i cardiologia
Clínica Santa Creu
(Hores convingudes)
Tel. 50 36 50 FIGUERES

Urologia**Dr. HUGO MILLONES PEREZ**

Urologia-Andrologia
Esterilitat masculina
Hores convingudes
C/. Sant Pau, 39-3er. A
Tel. 50 58 22 FIGUERES

Traumatologia**Dr. FERRAN MARTÍNEZ**

Visita diària hores convingudes
de 9 a 1 i de 4 a 7
Sud, 3 - Tel. 51 11 66
Urgències
traumatològiques
Tel. 51 04 34 FIGUERES

Cardiologia**Dr. JOAQUIM RAMIÓ i VILA**

Cardiòleg
Visites: Hores convingudes.
Tardes de 4 a 8
Pujada del Castell, 35 - 1er.
Tel. 51 01 66 FIGUERES

Puericultura i Pedriatria**Dr. NARCÍS BARDALET**

Pediatre - Puericultor
Hores convingudes
C/. Sant Pau, 43 - 1er. A
Tel. 50 03 92 FIGUERES

Dr. MANUEL MEDRANO CAMARA

Metge Pediatre.
Medicina General. Raigs X
Consultà diària. Matins de 10
a 1. Tardes de 4 a 8
Plaça Ajuntament, 23 - 2ª
Tel. 51 19 41 FIGUERES

Dr. J. Mª MONJÉ

Pediatre
Metge de capçalera
Diària de 5 a 7 tarda, i hores
convingudes, llevat dimarts.
Urgències i domicili
C/. Pella i Forgas, 5 - 1er.
Tel. 51 14 11 FIGUERES

Obstetricia i Ginecologia**Dr. AISSA KNEISEH**

Obstetricia i Ginecologia
Planificació familiar
Hores convingudes
C/. Pere III, 62
Tel. 51 02 44 FIGUERES

Dr. PEDRO MACHARE

Obstetricia-Ginecologia
Planificació familiar
Hores convingudes
Girona, 20-22 3er. B
Tel. 50 78 81 FIGUERES

Dr. ADOLFO del RIO RIDRUEJO

Obstetricia i Ginecologia
Hores convingudes
C/. Lasauca, 21 - 2on.
Tel. 50 32 47 FIGUERES

Varis**ASISA**

Metges d'urgència les 24 hores
• Assistència mèdico-domiciliària
Informació: Pj. del Castell, 37
Tel. 51 10 11 FIGUERES

CENTRE DE RECUPERACIÓ FUNCIONAL EMPORDÀ, S.L.

Fisioteràpia • Sofrologia (Stres) • Balneoteràpia • Acupuntura • Clínica del dolor (Laser) • Massatge de relaxació
Hores convingudes. Méndez Núñez, 44 T.50 10 86 FIGUERES

JOSEP Mª ROVIRA SALCEDO

Fisioteràpia
De dilluns a divendres
de 9 a 1. Dimarts i dijous,
tarda de 7 a 10.
C/. Muntaner, 15 - 2on. A
Tel. 50 75 08 FIGUERES

GUILLEM SALESA AYATS

Podòleg
Visita de 9 a 1 i de 4 a 8
C/. Blanch, 1-1er.-2ª
Tel. 50 29 63 FIGUERES

PETITS ANUNCIS

Són de caràcter gratuït • Pot anunciar-se telefonant al 50 59 58

Busquen lloc de treball

- Se ofereix senyora para servicio doméstico para mañana o tarde, o bien jornada partida. Tel. 50 48 03. Tardes.
- S'ofereix noia per a treballs domèstics o similars, als matins. Tel. 50 96 94.
- S'ofereixen dues noies de 17 anys per a treballs varis. Tel. 52 82 68.
- Matrimoni catalán, 30 años, se ofrece para llevar casa de pagés, tienda, ayudante de cocina o cualquier otro trabajo. Tel. 50 47 11. Sra. Juanita
- Se ofrece senyora para trabajos domésticos o similar. Tel. 51 14 31.
- S'ofereix senyora per a tenir cura de nens o treball domèstic. Margarita Anagat C/. Ribera, 2 - Siurana.
- S'ofereix senyora per a tenir cura de persones grans, nens, o treballs domèstics. Tel. 50 11 35.
- Senyora cuidaria malalts dia o nit. Molt econòmica. Tel. 53 53 85 de 2 a 4 tarda.

ENSENYAMENT IDIOMES

EL TEU FUTUR? ESTUDIA ARA IDIOMES! ANGLÈS-FRANCÈS-ALEMANY CENTRE D'IDIOMES FIGUERES

Rambla, 32-2º - Tel. 51 05 17
Cursos tots els nivells i edats.
Especial nens. Professors nadius.
Informació: 5h.-2/4 de 10h.
(Tardes)

LYCEE ANGLÓ-FRANÇÀIS

• Classes per a nens a partir de 7 anys. • Classes per a adults. • Mètodes audio-visuals. • Diplomes atorgats per la Universitat de Perpinyà.
C/. Sant Pau, 25 entresol.
Tel. 50 90 85 FIGUERES

THE BRITISH INSTITUTE INSTITUT BRITÀNIC

Cursos d'anglès fins el «Cambridge Proficiency»
Nens a partir dels 8 anys.
Classes: Matins, tardes i vespres.
Hores d'oficina: Tarda: de 5 a 8.
Dijous, matí d'11 a 1
C/. Joan Maragall, 16
Tel. 50 43 60 FIGUERES

INSTITUT FRANÇAIS DE FIGUERES

Sous le patronage pédagogique de l'INSTITUTE FRANÇAIS DE BARCELONE
Curs 84/85
Cursos: • Iniciació • Elemental • Superior • Perfeccionament.
Nens i nenes des de 7 anys.
Castelló. 14 FIGUERES

CASA INGLESA

Ahora más céntrica
Inglès para todos los niveles. Método fácil y eficaz.
C/. Monturiol, 4-1º-2ª
Tel. 51 01 38 FIGUERES

• S'ofereix noia de 17 anys per a treballs varis als matins. Tel. 50 48 60.

Ofereixen lloc de treball

- Oferim treball a domicili. Tel. 50 18 50. De 9 a 1 i de 4 a 8.
- A señoras que sepan bordar a mano, doy trabajo a domicilio todo el año. Trabajo fácil. Tel. 50 36 73. De 9-10 mañana.
- Doy trabajo a señoras jubiladas que sepan hacer festón y vainica a mano. Tel. 50 36 73. De 9 a 10 mañana.
- Important empresa informàtica precisa venedor/a dels seus productes. Escriure «currículum vitae» Ref. 500 C/ Sant Josep, 23. Figueres.
- Hotel-Residencia de Roses, abierto todo el año, busca personal cualificado para diferentes secciones. Tel. 25 65 58. Señor Forn.

Inmobles

- Es ven parcel·la de 500 m2. amb els plànols. Urb. Calabuig de Bàscara. Bon preu. Tel. 51 12 15. A partir 8 vespre 50 61 31.
- Se vende piso 160 m2. 4 habitaciones todas exteriores. Salón-comedor. 3 terrazas. En escalera de un piso por planta. Tel. 50 06 07 - 50 31 75.
- Se vende estudio lujoso amueblado, electrodomésticos, terraza, en canal Sta. Margarita, con amarre 39 m2. Particular. Al contado 2.400.000 ptes. Raó: A.M.P.F. Apt. correus 45. Andraitx (Mallorca).
- Se traspasa local comercial. 700.000 ptes. Alquiler bajo. Tel. 50 48 79.
- Roses. Es ven apartament molt ben situat. Raó: Sr. Almir. Tel. 50 51 61.
- Es ven pis a Figueres. 3 habitacions, nou. Preu molt interessant. Tel. 50 07 16. Hores d'oficina.
- Pis a Figueres i apartament a Roses, molt interessant. Senyor Jordi. Tel. 50 04 62. De 18 a 21 h.
- Es traspasa local de 100 m2. amb instal·lació per a botiga. Cèntric. Tel. 50 04 31 - 50 26 85.
- Es traspasa botiga de comestibles, per jubilació. Interessats trucar al 50 08 64. (Hores oficina).

GINNÀS

TRIM!
Preparació física temporada esquí - Gimnàs Trim - Club Squash - Cursets de Natació tot l'any - Perfeccionament Natació - Jazz - Aerobic - Artística - Esportiva - Karate - Defensa personal - Natural - Sueca
Obert matins de 7 a 2, i tardes de 4 a 10
Sta. Llogaia, 59 Tel. 50 90 95 FIGUERES

GINNÀS SAVAS

On hi ha esports hi ha Savas
Tel. 50 17 75 FIGUERES
Tel. 50 92 27 CABANES

Lloguers

- Gran local per a llogar. Sense traspàs. Vora la Plaça de Braus. Ideal per a garatge, magatzem o indústria. Tel. 50 01 61.
- Es lloga pis planta baixa amb pati posterior. Tel. 51 08 64. Hores oficina.
- A médico, cederia parte consultorio podólogo, muy céntrico. Apt. 187. Girona.
- Se alquila apartamento amueblado, con cocina, comedor, una habitación, cuarto de baño y gran terraza. Tel. 50 27 84.

Automòbils i motocicletes

- Es ven «600» en bon estat. Preu: 60.000 ptes. Tel. 56 31 63. A partir de les 9 vespre.
- Venc Sanglas Yamaha, GE-O. 10.000 kms. 285.000 ptes. Tel. 38 08 86. Jordi.

Varis

- Se vende coche-silla plegable marca «janino». Precio: 8.000 ptas. Tel. 50 98 48. De 1 a 3.
- Venem 8 cadires rústiques de balca i 5 mòduls de sofà de pi d'Oregó. Interessats trucar al Tel. 50 36 31.
- Vendo mesa oficina metálica. Tel. 50 92 46.
- Para peluqueria de señoras se vende tocador, sillones y otros utensilios. Tel. 50 51 80.
- S'intercanvien programes per a ordinador Comodore 64. Josep. Tel. 50 86 39.
- Vendo literas de Haya por estrenar. Precio interesante. Tel. 50 24 96.
- Vendo 2 pares de botas «après ski», marca «Monboub», para niños de hasta 10 años y traje negro y naranja. Tel. 50 24 96.
- Se venda cama de 1'10 y mesita a juego, buen precio. Tel. 50 69 40.
- Vendo letrero luminoso de 160/60 para Salón de belleza. Precio: 14.000 ptes. Tel. 50 24 96.
- Se vende cuna «Jané», buen estado y buen precio. Tel. 50 69 40.
- Vendo chaqueta paño nueva, cuello tira, color vino. Talla 42. Tel. 50 24 96.
- Venc gos «Pastor Alemán» auténtic, de 3 meses. Amb els seus necessers. Preu: 10.000 ptes. Tel. 52 83 38. Pregunteu per en Dani.
- Se vende Vídeo-juegos Phillips con 5 cartuchos incluidos. Nuevo. 24.000 ptes. Tel. 50 03 67 - 50 38 51.
- Se venden 4 estufas 125 V. casi nuevas, a mitad de precio. Tel. 50 62 91.
- Vendo industria láctea legalizada. Trabajando. Opcional locales y vivienda. O me asociaría con persona aparte capital y colaboración. Apt. 167. Girona.
- Colaboraría con podólogo ambicioso, ganas acceder propiedad consultorio, vivienda y clientela. Apt. 167. Girona.

TERESA M^a MARTI
Quiromassatgista
diplomada

Pujada del Castell, 43-2on. A
Tel. 50 58 93 FIGUERES

HAFISA

**VIVENDS AMB
JARDÍ - Pisos de
Protecció Oficial
GARATGES - LOCALS**
Habitatges FIGUERES, S.A.
T.51 17 96 - Rda. Firal, 2
Baixos - FIGUERES

CENTRE D'IOGA

**INTEGRAL DE
FIGUERES**

Possibilitat de retrobar
l'harmonia entre el cos i la
ment. Ioga per a nens
i embarassades

(pre i post part)
C/. Concepció, 10-1er.
T. 50 70 11 - Figueres

Taller

CUSTODI

Servicio IVECO, FIAT, TDZ

C/. Susanna, s/n.
Tel. 50 98 10 - 50 43 29
LES FORQUES (Vilafant)
Figueres

HORA NOVA
De venda
cada setmana a
**AUTOSERVEI
CENTRA DE
VILABERTRAN**



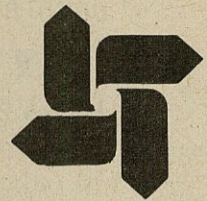
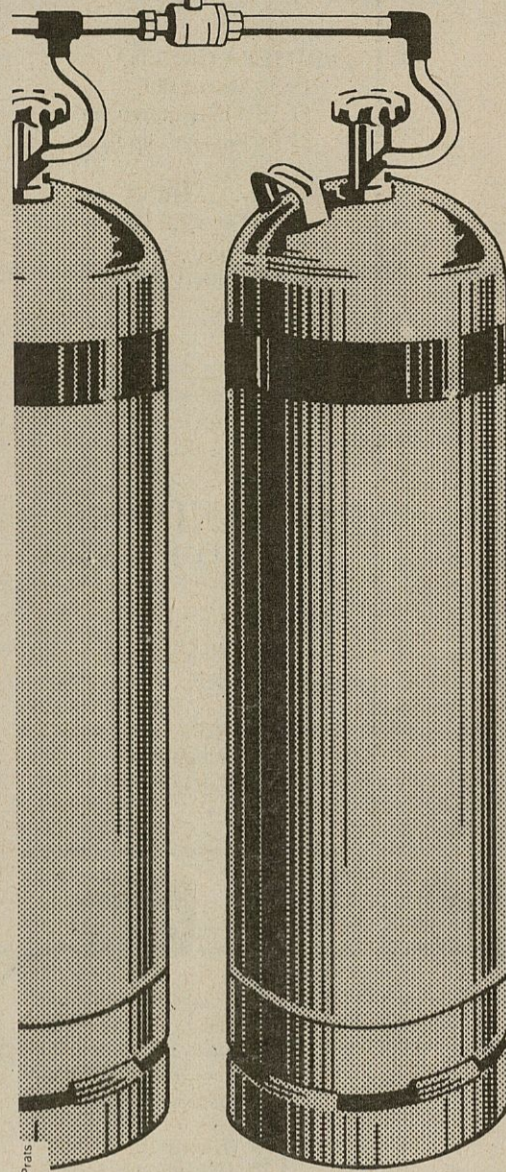
**Números
premiats de
l'O.N.C.E**

Dia 15: 0915; Dia 17: 5542;
Dia 18: 9643; Dia 19: 4179;
Dia 20: 3839; Dia 21: 2788;
Dia 22: 2854; Dia 24: 5351;
Dia 26: 0788; Dia 27: 9715;
Dia 28: 0565; Dia 29: 2195.

CALÇATS ARNAU

C/. Rech Arnau, 17
FIGUERES

A TODO GAS!



AITERM^{SA}

**butano / propano
gas natural**

Somos especialistas en toda
clase de servicios, aparatos
e instalaciones a gas, tanto
domésticas como industriales.

Aseguramos, además, un amplio
servicio técnico, que vigila y
asesora de la conservación y
buen funcionamiento de todos
los aparatos e instalaciones.

SERVEIS

Telèfons urgents

Ambulatori: 50 03 65; Ambulància: 51 08 08-50 50 25 71 78; Abulància assistida: 50 31 00; Bombers: 50 00 80 i 21 09 08; Clíniques: Catalunya: 50 15 39; Figueres: 50 31 00; Santa Creu: 50 36 50; Creu Roja: 50 17 99 i 50 56 01; Centre de Traumatologia: 51 11 66 - 51 04 34; Guàrdia Urbana: 51 01 11; Guàrdia Civil: (Figueres): 50 13 55; (Castelló): 25 05 21; (Cadaqués): 25 81 95; (Jonquera): 54 00 29; (L'Escala): 77 01 31; (Llançà): 38 01 22; (Portbou): 39 00 72; (Roses): 25 69 98 i 25 62 76; Hospital: 50 14 00; Policia: 091; Taxis: 51 01 11.

Farmàcies de torn

Dilluns, 1: Loreto, Joan Maragall, 4. **Dimecres, 2:** Masachs, Pça. Ajuntament, 14. **Dijous 3:** Riera, Ample, 28. **Divendres 4:** Perxas, Rambla, 36. **Dissabte, 5:** Ferran, Puj. Castell, 6. **Diumenge 6:** Deulofeu, Monturiol 19. **Dilluns 7:** Vidal, S. Pau, 38.

Metges

Ambulatori Seguretat Social

(Només urgències). Hospital de Figueres: Servei mèdic intern permanent. Urgències lliures: 51 10 11.

Demografia

Òbits: Dolores Rueda Aguilar, 56 anys; Maria Bartrina Bancells, 59. Marisol de Pablo Blasco, 43; José Solé Martí, 86; Catalina Llauro Cullell, 81; José Sala Bosch, 82; Carmen Catalá Bosch, 86; Maria Puxan Blanch, 85; Francisco Parra Martínez, 56; Encarnación Paltré Buxeda, 64 anys.

Naixements: Oscar Leria Felipe; Sergio Bonada Montoro; Sergi Ventura Conesa; Tamara Busca Alonso; Jordi Torrentà López; Pau Pujulà Bech; Marc Riera Borrego; Lluís Carré de Perera; Carlos Montoro Macillo; Mercedes Rey Fischer; Maria Carbonell Biet; Aina Carbonell Biet; Jose Manuel Rodríguez Zamorano; Juan-Francisco Mateos Paloma; José Bautista López Cosar.

Matrimonis: Manuel Santos Del Fresno Alarcon - Maria Anna de Rooig; Felipe de la Higuera Romero de Tejada Consuelo Lobato Ramí-

rez; Ricaro Arxe Soler - Rosa Maria Camacho Felipe.

Onomàstica

Dijous, 3: Sants Daniel, Ciril, Anter i Santa Genoveva. **Divendres, 4:** Sants Gregori, Rigobert, Caius i Santa Benedicta. **Dissabte, 5:** Sants Simó, Telesfor i Santa Emilià. **Diumenge, 6:** L'Epifania de Nostre Senyor. Sants Gaspar, Melcior i Baltasar. **Dilluns, 7:** Sants Ramon de Penyafort, Amadeu, Lluçia i Julià.

Religió

Parròquia de Sant Pere: Misses a les 9-10 (radiada), 11-12, a les 18 i a les 20 hores. Anticipada festius a les 18 i a les 20 hores.

Immaculada i Sant Pau: Misses a les 8,30, 10,30, 11,30, 12,30, 20,30 (Cripta). Anticipada festius a les 19,30 i 20,30.

Parròquia del Bon Pastor: Misses a les 19, 11 i 12 hores. Anticipada festius a les 20 hores.

Parròquia Sagrada Família: Dissabte i vigílies de festa: 20,15. Diumenges: 9'30: 11'30 i 19'15.

Parròquia del Poble Nou:

Misses a les 10,30 i 20 hores. Anticipada festius a les 20 hores.

Ntra. Senyora dels Desamparats: Misses a les 8,30, 10, 11,30 i 20 hores. Anticipada festius a les 20 hores.

Religioses Cor de Maria: Missa a les 9 hores.

Religioses Sant Josep: Missa a les 7,30 hores.

Testimonis de Jehovà: Diumenges de 5 a 7 de la tarda. Discurs Bíblic i consideració de l'estudi del «Atalaya».

Cristianos Evangélicos: Martes i Jueves 8 tarde. Domingos a las 11. Calle Rech Arnau, 17. Bajos derecha.

Església Baptista: Carrer Mestre Falla, 8. Junt a la Plaça del Sol. Cultes Diumenges 11 matí i 6 tarda. Dijous 7 tarda.

Museus a Figueres

Museu Dalí: Obert tots els dies de dos quarts d'11 a 1 i de dos quarts de quatre a 7. **Museu de l'Empordà:** Feiners d'11 a 1 i de dos quarts de 5 a 8. Festius d'11 a 2 i de dos quarts de 5 a 8.

Museu de Joguets: Obert de 10 a dos quarts d'1 i de 4 a dos quarts de 8 tots els dies.

Discoteques

Figueres.— Charly 10: Dij., Div., Diss., Dium. i festius de 6 tarda a 10 nit i d'11 fins la matinada. **Quixot's:** Div., Diss. i Dium. tarda i nit, i festius de 18-22 h. i d'11 h. fins la matinada. **Magic:** Div., Diss., d'11 fins la matinada, Dium. i festius a partir 18h.

Castelló d'Empúries.— Scopas: Diss. i vigílies de festiu a partir de les 22 h. i Dium. i festius a partir de les 18 h.

Roses.— 600'S Club: Div., Diss. i vigílies de festius a partir de les 22 h. i Dium. i festius partir de les 18 h.

Chic: Div., Diss. i vigílies de festius a partir de les 22 h. Dium. i festius a partir de les 18 h. **Mar y Sol:** Tots els dies a partir de les 10 nit fins la matinada. Dium. i festius a partir de les 18 h. **Rachdingue:** Oberta tots els dies a partir de les 10 de la nit. **Can Bech:** Div. i Diss. des de les 11 fins la matinada. Dium. i festius des de les 6 de la tarda fins

les 12 de la nit. **L'Astragale:** Div. i Diss. des de les 11 nit, dium. i festius des de les 6 tarda.

Llançà.— Nit: Div. i Diss. des de les 10 nit, dium. i festius des de les 6 tarda.

Carretera de l'Escala.— Piper's Clan: Oberta tots els dies des de les 11 fins les 6 de la matinada.

Hostalets de Llers.— Aloha: Oberta tots els dies des de les 22 h. fins la matinada. Festius des de les 8 fins la matinada.

Sant Pere Pescador.— Fata Morgana: Div. i Diss. de 10'30 a 3 de la matinada. Dium. de 6 tarda - 10 nit.

Telèfons d'interès

Ajuntament: Arxiu Municipal (Obert de 9 a 14 hores de dilluns a divendres): 50 01 00; Alcohòlics Anònims: 25 06 61 i 93-317 77; Correus: 50 93 20; Centre Recuperació: 50 10 86; Dipòsit de sang: 50 03 65; FECSA avaries: 50 38 06; Hidroelèctrica del Ampurdán: 50 06 50; Jutjat: 50 03 69 i 50 14 21; Ortopèdia Empordà: 50 94 15; Ràdio Popular de Fig.: 50 11 41.

Cinema

JUNCÀRIA

Dijous 3, contínua des de les 4, Dissabte 5, nit a dos quarts de 10 i Diumenge 6, contínua des de les 4

«Calles salvajes»
«Jaimito huracán»

LAS VEGAS

Dijous 3, contínua des de les 4 de la tarda

«El Lago Azul»
«Una noche en Casablanca»

Dissabte 5, contínua des de les 4 de la tarda i Diumenge 6, contínua des de dos quarts de 4

«Dos super Dos»

EL JARDI

Divendres 4, tarda a les 4.

«Spiderman»
«El desafío del dragón»

SAVOY

Del dia 1 al 7 de enero.
4, 6, 8 i 10'10.

«El pozo del infierno»

Selecció t

DIJOUS CIRCUISTATAL

PRIMERA CADENA
15.35 Marco Polo
21.55 Ahí te quiero ver
23.00 Paisage con figuras.

SEGONA CADENA
19.10 Especial Reyes
21.00 Fila 7
22.05 Cine-Club. «La comida en la hierba»

TV3
14.17 Pobles de Catalunya.
21.15 A tot esport
22.15 Bronk

DIVENDRES CIRCUISTATAL

PRIMERA CADENA
19.30 Lou Grant. «Hambre».
21.05 Un, dos, tres. Los escritores
22.50 Verdi. (Episodi nº 2)
00.15 Teledeporte.
00.25 El arte de vivir



SEGONA CADENA
19.00 Agenda
19.40 La Clave. Escasez en la abundació. «La isla desnuda»

TV3
15.15 Carson i Carson, advocats.
19.32 Fes Flash
21.00 30 Minuts
21.30 Dossier.

DISSABTE CIRCUISTATAL

PRIMERA CADENA
15.35 La pequeña Lulú.
16.05 Primera Sesión. «Misión de audaces».
19.30 Cabalgata de Reyes.
22.30 Sabado Cine. «Bonnie and Clyde».

SEGONA CADENA
22.30 Concierto Rock. Europa a Go-Go.

TV3
17.32 Les aventures de Zipi i Zape
19.30 Retransmissió en directe de la Cavalcada de Reis d'Orient des de Vic.
21.00 Concurs: «Tres i l'astròleg».
22.30 Pearl Harbor (Cap. 6)

DIUMENGE CIRCUISTATAL

PRIMERA CADENA
12.00 Tiempo y marca.
18.00 El planeta viviente.
20.55 El cuarto brazo.
23.10 Autoretrato. «Adolfo Dominguez»

SEGONA CADENA
17.05 Estrenos TV.
21.05 El Dominical.
22.05 Llargmetratge.

TV3
21.00 Curar-se en salut.
21.30 Dallas. «Canvi de guàrdia»

DILLUNS CIRCUISTATAL

PRIMERA CADENA
13.30 Miramar esportiu
18'50 Informativo Juvenil
21.05 Ni en vivo ni en directo

SEGONA CADENA
21.00 Silencio, se juega. (Programa concurs)

TV3
14.17 Pobles de Catalunya.



Miquel Sempere



Programes



T.V. Francesa



3 DIJU.	12.00 Omer Pacha (S) 18.30 Mini journal 20.30 Le derniere civil (HNR) 23.20 10Bougies a la une 23.45 Etoiles a la une	13.50 Aujourd'hui la vie 14.50 James Adans et l'ours (S) 17.45 Recrée A-2 20.30 L'amour en heretitage 23.50 Journal	16.00 Choses du mardi 19.10 Soir 3 19.55 Lucky Luke 20.00 Les jeux de 20 heures 20.30 La derelitte (LHNR)
4 DIVEN.	12.00 Omer Pacha 13.50 La maison a la prairie (S) 20.30 Porte bonheur (V) 21.55 Ballerina (S) 23.35 Clignotant	13.55 Magnus (S) 16.50 Lire est vivre 18.50 Des chiffres et des lettres 20.35 Chateauvallon (SHNR) 23.00 La riviere rouge (LHNR)	17.40 Dynastie (S) 19.15 Actualites regionales 20.00 Les jeux de vingt heures 20.35 Vendredi 22.55 Soir 3
5 DISSA.	13.35 Secences du spectateur 18.30 Auto moto (HNR) 20.35 Theatre 22.10 Journal 22.55 Droit de reponse	13.15 L'homme qui tombe flic (S) 14.30 Les jeux du Stade 20.35 Champs Elysées (V) 22.35 Les enfants du rock 23.20 Derniere journal	17.40 Lassie (S) 19.55 Les mots croises 20.00 Les jeux de vingt heures 20.35 La 1000 nuit 22.05 Dynastie (S)
6 DIUMEN	12.00 Doris comedie 13.35 Agence tout risques (S) 15.15 Richard III 18.10 Alambic et torpedo (S) 20.25 Une semaine de vacances (L)	13.35 Fais moi peur (S) 13.20 Dimanche Martin 19.00 Dans la tempeste 22.00 La chasse aux tresors 21.40 Le grand Raid (HNR)	18.30 Il était une fois l'homme 16.05 Le soulier de satin 20.00 Journal 17.00 Les brigades du tigre (S) 22.25 Cirano et d'Artagnan (L)
7 DILLUNS	16.00 La maison de TF-1 17.00 La maison a la nuages 20.35 Salut les Miceys (V) 21.55 Preparez vous mouchoirs (L) 23.00 Derniere journal	13.35 Les amours des 50 (S) 17.40 Recrée A-2 20.00 Journal 23.05 Journal 23.00 Thalassa	17.00 Gil et Julie 19.55 L'inspecteur 20.00 Les jeux de vingt heures 20.30 La cite de peur (L)
8 DIMA.	12.00 Omar Pacha (S) 18.30 Dance avec moi 20.30 Cousteau sous marine (HNR) 23.20 Grandes expositions 00.15 Clignotant	13.50 Aujourd'hui la vie 14.50 James Adans et l'ours (S) 17.45 Recrée A-2 20.30 Allons enfants (HNR) 23.50 Journal	16.00 Choses du mardi 19.10 Soir 3 19.55 Lucky Luke 20.30 Le courrir de David (HNR) 23.00 Journal
9 DIME.	12.00 Omar Pacha (S) 13.40 Vitamine 17.25 Jack Pop 19.40 Cocoricocoboy (V) 20.35 Dallas (S) 22.40 Branchés musique	13.35 Les amours de les 50 (S) 12.10 La academie des 9 (S) 13.35 Les amours des annes 50 (S) 14.54 Recré A-2 20.30 Les cinq dernieres minutes 23.50 Clips	19.35 Magazine cientifique 19.20 Actualites regionals 17.30 Guignol 19.55 Lucky Luke (DA) 20.00 Les jeux de vingt heures 20.30 La femme loup (HNR)

(A) Acció; (AV) Aventures; (B) Bèl·lica; (C) Comèdia; (CO) Concurs; (DC) Documental; (DP) Esportiu; (DR) Dramàtic; (I) Infantil; (L) Llargmetratge; (M) Musical; (S) Sèrie; (HNR) Programa recomanat per HORA NOVA

ASSOCIACIÓ ESPANYOLA
CONTRA EL CÀNCER
**EL CÀNCER
NO HA DE SER
UNA MALALTIA
DE TOTS
AJUDAN'S
A COMBATRE'L**

**CARROCERIAS
LARUMBE**

c/salinas s/n - tel. 50 05 22 - figueras

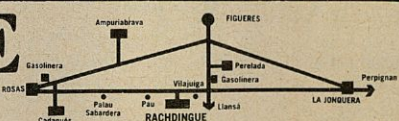
RACHDINGUE

DISCOTHÈQUE SURREALISTE
Restaurant-Piscine
Music-Underwater
Mixed-Art - Country Fashion

THE BEST DISCOTEQUE,
THE MOST
EXTRAORDINARY OF THE MEDITERRANEE!!!

Abierta los fines de semana

Tel. 53 00 23 VILAJUÏGA - COSTA BRAVA a 7 Kms. de ROSES



Tradicional, cada any

Carme Trémols oferí el seu festival de ballet

(Redacció).— Al Teatre-Cinema Juncària tingué lloc la Gran Gala de Ballet, on la professora figuerenca Carme Trémols presenta per aquestes dates les alumnes de la seva escola de dansa.

La Classe de Ballet, amb què s'obre el festival, estigué aquest cop integrada per «La Barra» i «Centro», pertanyent aquest darrer a exercicis del curs preparatori dels exàmens de la «Royal Academy of Dancig», de Londres. Aquest «reforç» a la Classe de Ballet tradicional féu considerablement notable, per l'originalitat d'aquells, els inicis de l'espectacle. La resta de la primera part estigué ocupada per «La fille mal gardée», obra de Dauberval i Bordeaux, amb la solidesa d'una línia argumental clàssica (l'amor entre una parella, «sortejant» graciosament la imposició d'un nuvi babau però ric) i uns personatges i situacions portats amb ritme viu i atractiu.

A «La fille mal gardée» i, per influència, a la Gala en general, tornà a mostrar-se la progressiva qualitat, particularment pel grup de joves que cursen la carrera de ballet, de les alumnes de Carme Trémols. Els antics finals de curs

de l'acadèmia han anat assolint un estil d'actuacions que, en certs espais, tenen caire d'un pseudo professionalisme, acusat i sorprenent per a l'espectador.

«Nadal»

La segona part, i sota el títol de «Nadal», abraçà tota una desfilada de danses relacionades en la seva majoria amb el regust nadalenc, molt ben resoltes, i posant el seu punt de caramel en la intervenció de les alumnes més espectacularment petites.

Cal destacar la senzilla i eficaç síntesi en la decoració, els llums i la banda sonora, així com el sempre excel·lent vestuari — l'aparició en «La fille», per exemple, de les «gallines» sabé excessivament a poc —, quedant la impressió que cada cop també se supera.

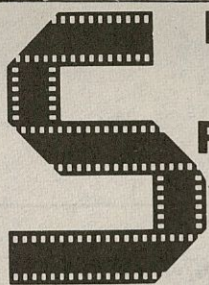
Els aplaudiments que s'havien prodigat a cada una de les actuacions, sonaren al final per a Carme Trémols que aparegué a l'escenari per tal de recollir-l'os enmig del gran bloc d'alumnes. Convidà finalment a compartir-los a la seva filla, Sara Burgas, la col·laboradora més destacada, mentre es perllongaven les mostres d'afecte d'un públic que omplí el Juncària.

El Refranyer

Cel rogent, pluja o vent

La tardor és l'època de l'any en què es veuen les millors, o de les millors, postes de sol entre el final de la tarda i el capvespre. Duren d'un quart a mitja horeta. Tothom té l'oportunitat de contemplar darrera les muntanyes del Bassegoda, el Mont i Rocacorba aquella roentor meravellosa del sol que va a la posta. Es un espectacle fascinant, sobretot si fa un mínim aïret de tramuntana. Hi ha qui ha aplicat el refrany d'avui a aquest cel rogent dels captards de tardor. I, és clar, no resulta, falla. I diuen que això dels refranys són contes de la vora del foc. No, no. Compte! Els refranys són producte d'una experiència ben concreta i constant. Passa que el cel rogent del refrany no es refereix a les postes de sol tardorals, sinó al fenomen atmosfèric en qualsevol hora del dia, sobretot en temps de primavera. Potser ens haurem adonat que, per exemple, durant el mes de maig (aquell de «cada dia un raig»), després d'un ruixat, el cel s'asserena i la lluisor del sol apareix un xic rara, rogent. ¿Què vol dir aquest fenomen? Doncs, que el temps encara és insegur, potser plourà, o potser no. I si no plou farà vent que esbargarà els núvols. I això no falla mai. —¿Quin temps farà? —Pot ploure i pot no ploure. —Ah! és veritat, encertada resposta!

L.L.P.



Fotografia
SIMON
Foto Estudi

C/. Sant Llätzer, 42
Tel. 50 05 90
FIGUERES

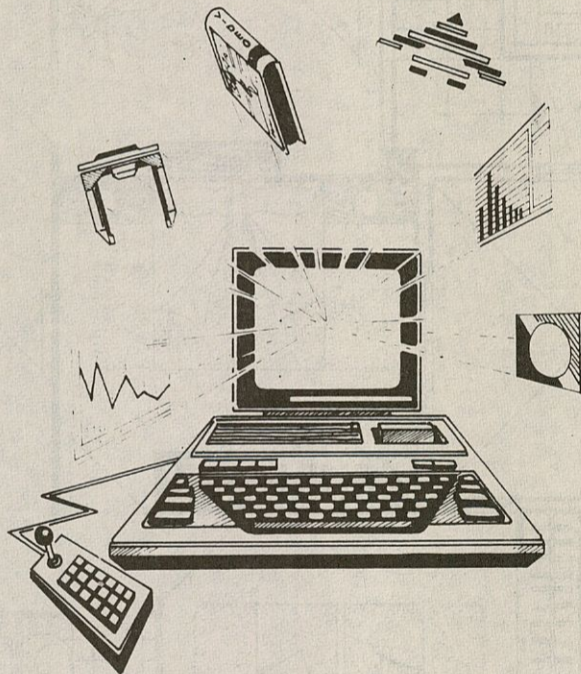
- Fotografia Industrial i publicitària
- Reportatges de Noces
- Bateigs - Comunions
- Foto - Cinema
- Material Fotogràfic
- Reproduccions en color o blanc i negre
- Treballs per a professional i aficionats Fotocòpies

Us desitja BON ANY 85

HORA
NOVA

50 59 58

VEGAM
UN
ORDINADOR
PARA SONA



TENDA D'INFORMATICA

DEL CENTRE CALCUL L'EMPORDA

RONDA BARCELONA, 2 TEL. 50 45 66

FIGUERES

Auto-Escola
Comarcal

EMPORDANESA

A FIGUERES I A LA SEVA COMARCA

«Estem amb els joves dels 14 fins als 65 anys»

Tenim vehicles al gust de cada client: Golf, Autobianchi, etc.

ESTEM AL VOSTRE SERVEI A...

FIGUERES: C/. Nou, 81 T. 50 22 92 i **A LA JONQUERA:** Av. Pau Casals s/n.

TVD
S.A.

**ARQUITECTURA
DECORACIO
FINQUES**

EN FIGUERES: EDIFICIO «PONENT»

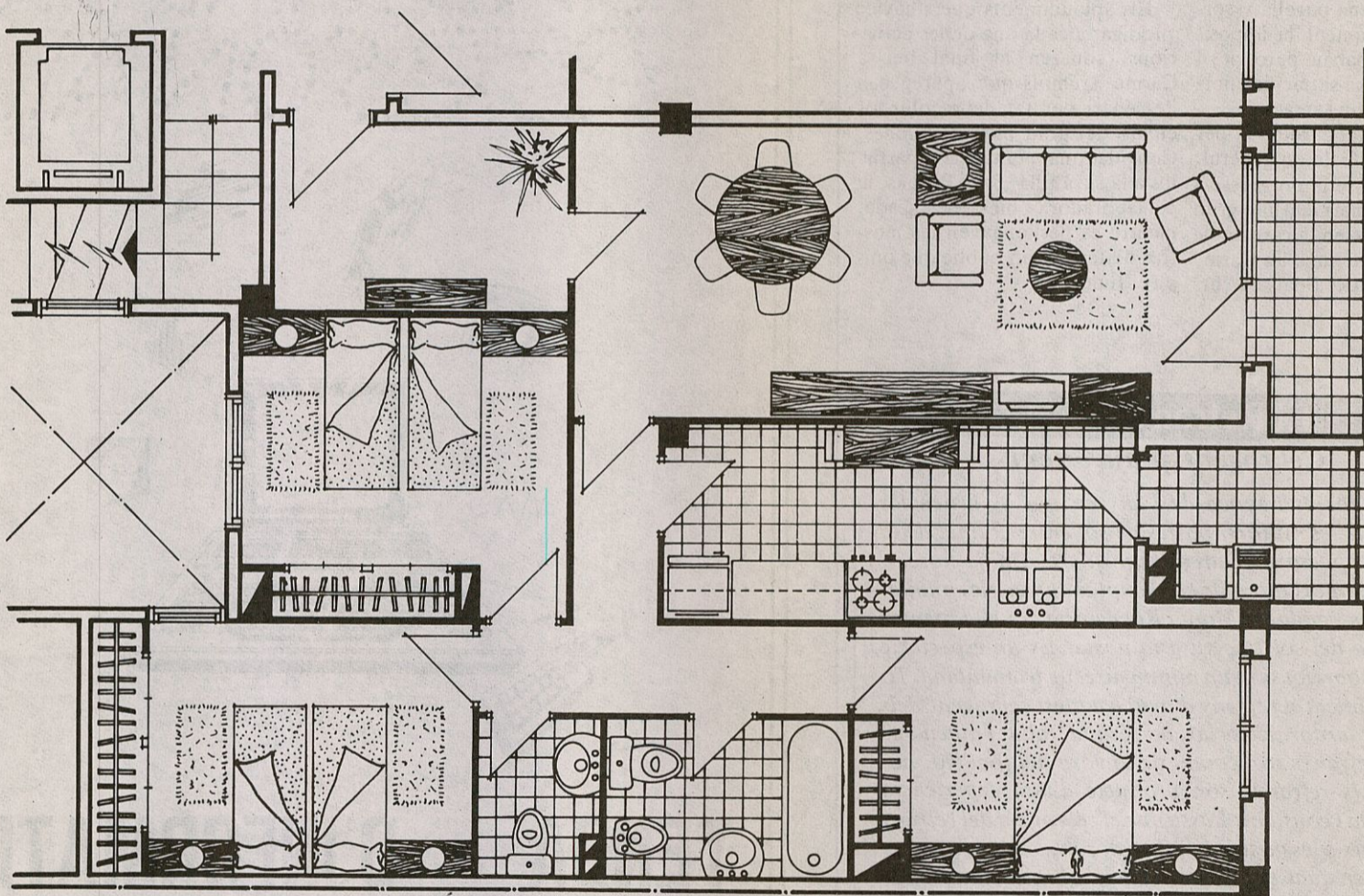
**VIVIENDAS Y LOCALES COMERCIALES EN REGIMEN COMUNI-
TARIO A PRECIOS DE COSTE EN FASE DE CONSTRUCCION *
PRECIOS DESDE 3.875.000 PTAS. ***

ENTRADA INICIAL DE 100.000 PTAS. *

DEVOLUCION HIPOTECA A PARTIR DE: 17.000 PTAS. MES *

LOCALES COMERCIALES PRECIOS A PARTIR DE 20.000 PTAS M2.*

DISTRIBUCION



MEMORIA DE ACABADOS

- Aislamientos térmicos * Cubierta terraza a la catalana y teja árabe * Pavimento tipo gres y terrazo *
- Alicatados hasta techo serigrafiados en baños y cocinas * Enyesados regleados *
- Carpintería de pino oregón y cristal en entrada principal * Persianas enrollables *
- Puerta entrada pisos maciza de cuarterones con mirilla * Fregaderos de dos senos de acero inoxidable *
- Cocina equipada con todos los muebles, horno y encimera * Sanitarios de color *
- Lavadero de porcelana * Interruptores BJC sistemas click *
- Zócalos de piedra artificial en fachadas * Calefacción en todo el piso *
- Ascensor con puertas automáticas *
- Pintura plástica en fachada, cola en interiores, esmalte en carpintería, escalera y vestibulo estucados *
- Antena colectiva española, tres canales y F.M. y tres canales franceses *
- Portero electrónico * Terrazas exteriores, vestibulo y escalera con apliques *
- Armarios empotrados en todos los dormitorios * Caldera mixta Manaut * Zócalos vidriados *